

# **Cíferské noviny**



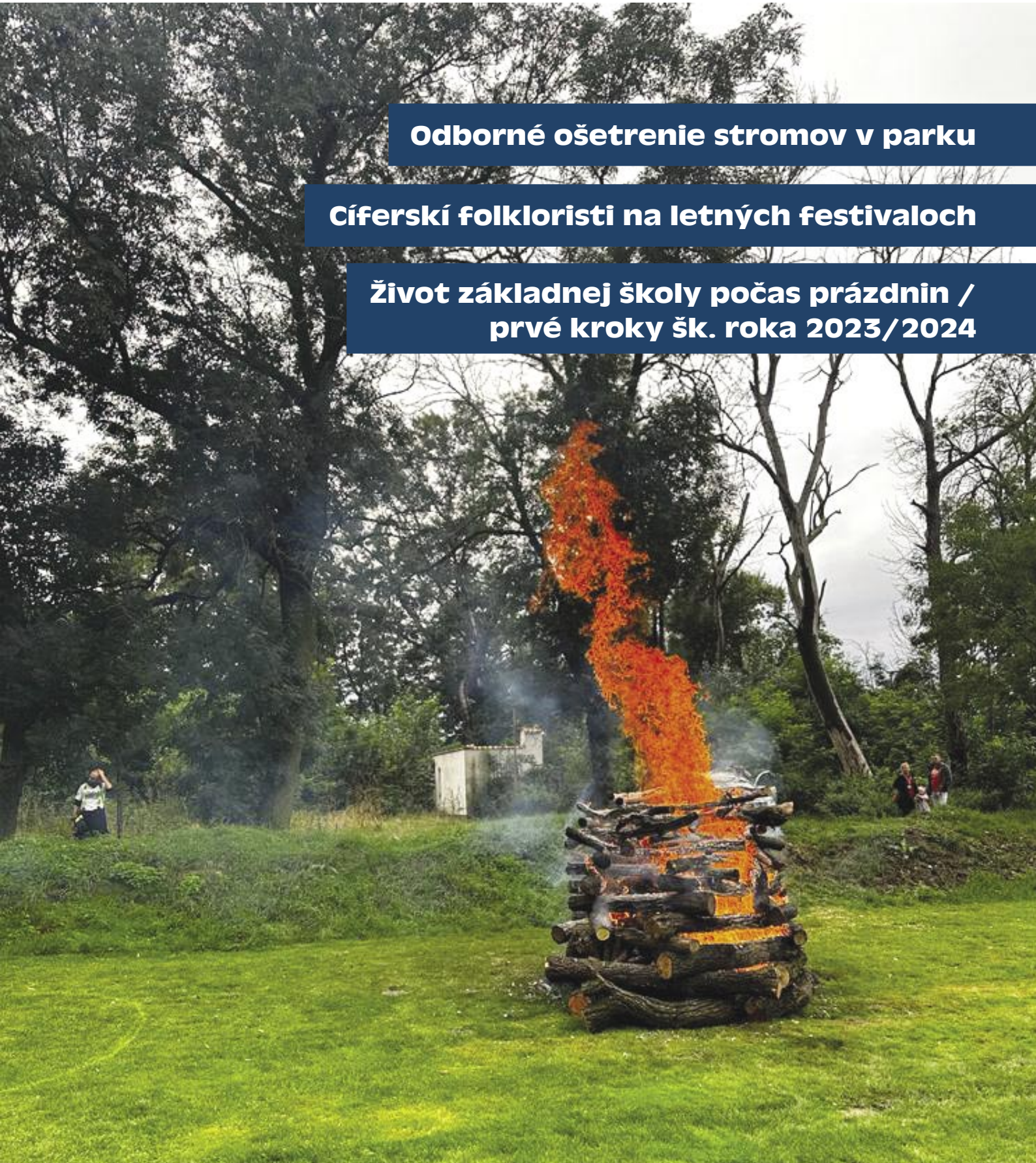
[www.cifer.sk](http://www.cifer.sk)

Ročník: VI ■ Číslo: 3 ■ Občasník ■ Cena: 1 € ■ Jún – September 2023 ■ Dátum vydania: September 2023

**Odborné ošetrovanie stromov v parku**

**Cíferští folkloristi na letných festivaloch**

**Život základnej školy počas prázdnin /  
prvé kroky šk. roka 2023/2024**



*Cíferské hodové slávnosti*

# SLÁVNOSTNÝ SPRIEVOD OBCOU

**sobota 23.9.2023**



*Srdečne pozývame všetkých krojovaných, aj nekrojovaných hodárov na sprievod ulicami Cífera.*

**ŠTART o 14.00 hod.**

**KOSTOL SV. MICHALA ARCHANJELA V CÍFERI**

*požehnanie sprievodu  
slávnostné zahájenie hodov v spolupráci s Cíferským  
ochotníckym divadlom*

Po ceste budú pripravené občerstvovacie zastávky, aby všetci hodári pookriali hudbou a tancom na duchu a jedlom a pitím na tele.

**PRVÁ ZASTÁVKA**

*M. R. Štefánika*

**DRUHÁ ZASTÁVKA**

*Budovateľská*

**CIEĽ**

*areál futbalového štadióna v Cíferi*



Ľudovíta Pavetitša, Námestie Andreja  
TRASA: Hlinku, Vendelínska, M. R. Štefánika,  
Budovateľská, Štadiónová

## Obsah

<b>Samospráva</b>	
Bezplatné právne poradenstvo .....	1
Investičné aktivity obce .....	1
Ciferské školy a ich budovy v najbližších rokoch .....	3
Aktuálne pripravované projekty obce .....	3
Úspešné žiadosti o dotácie .....	4
Spomíname .....	4
<b>Aktuality</b>	
Kultúrno spoločenská retrospektíva .....	4
Termíny podujatí obce Cífer na obdobie september 2023 - december 2023 .....	7
Kultúrne leto v Cíferi .....	8
Rozprávkové leto pod sekvojou .....	8
Náučný chodník Zičiovským parkom .....	9
Mobilár do parku za Veľkým kaštieľom v Cíferi z Nadácie COOP Jednota .....	9
Hrdá ciferčanka Slovenkou roka v kategórii charita .....	9
Blahoželanie jubilantovi .....	10
<b>Spoločnosť a kultúra</b>	
Ciferskí folkloristi na letných festivaloch .....	10
Program INY KRA(O)J INY MRAV na festivale v Červeniku .....	12
Retro hasičská súťaž - Memorijál Jána Usačova .....	12
Šmolkovská vikendovka .....	12
Slovácky rok v Kyjove oslávili aj maticári .....	13
Letné aktivity ZO Zväzu postihnutých .....	13
Retrospektíva činnosti klubu dôchodcov .....	14
Jednota dôchodcov na Slovensku Zo života seniorov ZO JDS v Cíferi – jún až august 2023 .....	14
Výlet ciferských záhradkárov .....	15
<b>História</b>	
Kronika rím.-kat. ľudovej školy v Cíferi (8): Školský rok 1947/1948 .....	16
Z činnosti Ciferského speváckeho zboru v roku 1948 .....	16
<b>Školstvo</b>	
Nový školský rok v MŠ Cífer .....	18
Život základnej školy počas prázdnin / prvé kroky šk. roka 2023/2024 .....	19
<b>Farnosť</b>	
Viera je náš poklad .....	20
MEDŽUGORIE – FARSKÁ PŮT: 11. 6. - 17. 6. 2023, alebo pozvanie Panny Márie z Medžugoria.....	20
<b>Životné prostredie</b>	
Odborné ošetrovanie stromov v parku .....	22
Okienko pre záhradkárov .....	22
<b>Šport</b>	
Správa klubu Petang hrám pre radosť Cífer... ..	23
Športové zápasy počas Ciferských hodových slávností 2023 .....	24

Foto na prvej str. obálky:  
Vatra SNP (foto: Andrea Ujháziová)

**CIFERSKÉ NOVINY** – vydáva Služby Cífer s.r.o., Nám. A. Hlinku 31,  
919 43 Cífer  
IČO: 00312347, Evidenčné číslo: EV 5636/18. ISSN 2585-8858  
Grafické spracovanie: STRONG TOOLS s. r. o.  
Náklad 600 ks. Tlač: Edit print  
Príspevky môžete poslať v elektronickej podobe na adresu:  
sekretariat@cifer.sk alebo andrea.ujhaziova@cifer.sk Redakcia  
si vyhradzuje právo formálne upravovať a krátiť príspevky  
dopisovateľov.

## Distribučné miesta:

- Obecný úrad v Cíferi
- Predajňa Praktik Cífer s.r.o.
- Čerpacia stanica ŠMAL Cífer
- Papiernictvo Jana Silná (pri pošte)
- Drogeria Jana Silná

## Úvodník

## Vážení spoluobčania,

leto sa skončilo a prázdninová letargia strieda hektický jesenný čas. Na politickom poli sa budú 30. 9. politické strany znova uchádzať o našu dôveru. Táto udalosť v septembri zabrala takmer celý mediálny priestor a aj značnú pozornosť našej krajiny. Ako pri každých parlamentných voľbách, komentátori nám hovoria, že sú zlomové a historické. No z pohľadu občana sú to len ďalšie voľby v rade, ďalší krôčik v maratone, ktorý Slovensko beží už vyše tridsať rokov. Čo samozrejme neznamená, že sa ich nemáme zúčastniť. Pre krajinu, jej správu a aj demokraciu je prospešné, aby sa na každých voľbách zúčastňovalo čo najviac ľudí. A aby si dobre vybrali! Každý má právo mať na politiku svoj názor. Ten môj je taký, že je v nej priveľa nenávisť. Mne by sa páčilo, keby vyhrali politici, ktorí neširia zlobu a agresivitu. To by mi na začiatok úplne stačilo, veď na tom ostatnom sa už nejako dohodnú. Samozrejme je to len jeden z mnohých možných pohľadov.

Aj pre našu obec a jej zamestnancov sa s jeseňou začína hektická doba. Vlastne pokračuje, keďže rozrobené projekty sa z jari a leta prehupnú do jesene. Našou úlohou bude okrem iného dotiahnuť do konca všetky investičné akcie a popritom pripravovať ďalšie do budúceho roku. Vzhľadom na ich počet a rozsah to nebude ľahké, verím však, že to zvládneme riadne a načas.

Na záver vám prajem sľučnú a pohodovú jeseň, dobrú voľbu vo voľbách a pekné prežitie ciferských michalských hodov, ktoré v tomto roku „padli“ na víkend 23. – 24. septembra, ako inak, práve kvôli voľbám. ■

Maroš Sagan, starosta obce

Bezplatné právne  
poradenstvo

Služby obecného právnicka v rámci bezplatného právneho poradenstva môžete využiť **11. októbra a 5. novembra 2023 od 16.15 hod.** Na poradenstvo je potrebné sa vopred prihlásiť na obecnú úradu telefonicky na 033/559 91 32 alebo emailom na sekretariat@cifer.sk.



## Investičné aktivity obce

## Počas leta stavebný ruch zaplnil viaceré ulice a časti obce.

■ Na ul. L. Pavetitša sa vybudovala nová časť chodníka popri kostole a zrekonštruoval starý chodník v spodnej časti ulice. Na tejto ulici v časti za kostolom obec plánuje v budúcom roku dokončiť úpravu zelených plôch výsadbou stromov a obnovou trávnikov a rovnako dobudovať chýbajúce parkovacie miesta. Táto investičná akcia bude pokračovať v septembri vybudovaním ďalšej časti chodníka pred základnou školou a na Kaplnskej ulici.

■ Nový chodník je takmer ukončený aj na ulici Vendelínskej a na ulici SNP. Aj tu má obec rozpracovaný projekt dobudovania parkovacích miest na strane protiľahlej k chodníku. Tieto sa budú realizovať v najbližších dvoch rokoch.

■ Na Bernolákovej a Trnavskej sa podarilo vybudovať asi polovicu z celkovej dĺžky chodníka, smerujúceho na začiatok obce v smere od Trnavy. Pohla sa aj dostavba chodníka na Štefánikovej ulici, ktorej predchádzalo predĺženie protipodňového kanála. Chodník bude ukončený na križovatke Štefánikovej so Severnou, pričom naň v bu-

(pokračovanie na str. 2)



Archeochodník v miestnej časti Pác



Rekonštrukcia mlynu



Výstavba inkluzívneho ihriska

bude od budúceho roku slúžiť ako archeologické múzeum. Pozostáva z troch stavieb – rekonštrukcie mlyna rodiny Hustých, výstavby archeoskanzenu a náučného chodníka popri potoku Gidra.

dúcich rokoch bude nadväzovať projekt dobudovania parkovacích miest a autobusovej zastávky pri stanici ZŠR, čím sa chodník predĺži až po železničnú stanicu.

■ Ešte v jarných mesiacoch sa z veľkej časti zrealizoval projekt zachytávania dažďovej vody v dažďových záhradách pri DK Jarná, ZŠ Cifer a na ul. Ľ. Pavetiša, pričom v septembri bol doplnený výsadbou zelene. Pri športovej hale na školskom dvore vďaka nemu pribudlo aj nové parkovisko.

■ V areáli futbalového štadióna sa uskutočnila výstavba väčšej časti inkluzívneho ihriska, predovšetkým drevenej lode Nina, s rôznymi hernými prvkami, ktorá doplní existujúce ihrisko. Pôvodné workoutové ihrisko prechádza malou údržbou a ešte počas jesene bude inštalované o kúsok ďalej v areáli štadióna.

■ V miestnej časti Pác v blízkosti obecného kúpaliska prebieha výstavba archeoparku, ktorý



Nový chodník na Bernolákovej ulici



Výstavba malej regionálnej kompostárne



Výstavba vodovodu "Na Dolinách"



Dostavba chodníka na Štefánikovej ulici

■ Okrem uvedených stavieb, ktoré sú už značne rozpracované sa v septembri začne aj revitalizácia priestoru pri bytovkách na Záhradnej ulici s výstavbou detského a workoutového ihriska.

■ V priestoroch porážky bývalých hydínarských závodov prebieha výstavba malej regionálnej kompostárne Mikroregiónu 11 PLUS. Zatiaľ ide podľa plánu, stavba aj s montážou technológie by mali byť ukončené v novembri 2023.



Nové parkovisko pri športovej hale

■ Jednou z najviditeľnejších stavieb je budovanie vodovodného prepojenia medzi starým obecným vodným zdrojom pri židovskom cintoríne a novým zdrojom umiestneným „Na dolinách“ v smere na Trnavu. Stavba bude ukončená ešte v tomto roku, v budúcom roku by sa mala sprevádzkovať a zlepšiť tak zásobovanie vodou v obci aj jej kvalitu. ■

text a foto: Ocú

## Cíferské školy a ich budovy v najbližších rokoch

Rastúci počet obyvateľov našej obce v posledných pätnástich rokoch je sprevádzaný okrem iného aj nárastom počtu školopovinných detí. Aj preto obec neustále rozširuje kapacitu svojich školských zariadení. Momentálne čaká na rozhodnutie ohľadom dvoch svojich žiadostí o dotácie z Plánu obnovy: na výstavbu ďalšieho bloku základnej školy spolu s budovou nových šatní a na vybudovanie novej dvojtriednej budovy materskej školy v miestnej časti Pác. Ak by boli úspešné, mali by byť priestorové problémy základnej aj materskej školy na dlhšiu dobu vyriešené. Okrem týchto stavieb má obec v pláne aj rekonštrukciu 3. nadzemného podlažia veľkého kaštieľa na priestory pre základnú umeleckú školu. Nové priestory pre ZUŠ by pomohli jednak kvalite výučby a jej viac ako tristo žia-

kom, ale rovnako by sa uľavilo aj základnej škole, ktorá by so ZUŠ nemusela zdieľať svoje priestory. Popri výstavbe nového bloku ZŠ s desiatimi triedami by sa mal postupne dobudovať aj samotný areál ZŠ. Obec má schválenú dotáciu z Fondu na podporu športu na výstavbu atletickej dráhy s volejbalovým a basketbalovým ihriskom na dvore ZŠ a zároveň na jeseň podá žiadosť o dotáciu na dobudovanie exteriérových a odborných učebni a úpravu okolia športovej haly. Poslednou školskou inštitúciou, ktorej by sa týmito aktivitami mohlo pomôcť, je školská jedáleň. V rámci výstavby druhého bloku ZŠ by sa postavila aj nová školská jedáleň s výdajňou jedla, čím by sa výrazne zlepšili priestorové podmienky pre stravovanie žiakov aj pedagógov. ■

text: Maroš Sagan, starosta obce

## Aktuálne pripravované projekty obce

Aj napriek tohtoročnej intenzívnej investičnej aktivite obec pripravuje projekty na výstavbu ďalšej infraštruktúry. Jednou z priorit obce je začať s rekonštrukciou miestnych komunikácií. V rámci tejto kapitoly sa projektovo pripravuje rekonštrukcia ulice M. Sch. Trnavského s odvodnením a výstavbou nového chodníka. V roku 2023 by mala byť hotová celá projektová dokumentácia a rozbehnuté konanie o stavebnom povolení. Samozrejme rekonštruovať by sa mal aj povrch ďalších ulíc, na to však zväčša nie je potrebná projektová dokumentácia so stavebným povolením. Ďalším chystaným projektom dopravnej infraštruktúry je chodník do Jarnej, jednosmerný cyklochodník na ulici Mlynskej a chodník na ulici Hájskej, na ktoré by obec chcela v budúcnosti získať dotáciu. Projekt zlepšenia dopravného usporiadania na zberovom dvore a jeho modernizácie je aktuálne v štádiu územného povolenia. Jedným z veľkých pripravovaných projektov je dobudovanie parkovacích miest na železničnej stanici s výstavbou autobusového terminálu.

Existujúci projekt parkovania bude rozšírený a zároveň doplnený o parkovanie a zastávku pre autobusy. V oblasti školstva je obec momentálne pripravená na výstavbu priestorov pre školské zariadenia, týmto projektom sa venujeme v inom článku. Budova veľkého kaštieľa by mala v budúcnosti poskytovať priestory pre rôzne obecné potreby. Okrem existujúcej MŠ alebo pripravovanej ZUŠ obec už začala s renováciou priestorov pre klub seniorov na prízemí kaštieľa. Zároveň v júni podala žiadosť o schválenie dotácie na výstavbu nízko-kapacitného pobytového zariadenia pre seniorov. V budove kaštieľa sa počíta aj s umiestnením obecného múzea a obecnej knižnice. No a nakoniec v športovej oblasti má obec zabezpečenú dokumentáciu a dotačné zdroje na výstavbu atletickej dráhy v areáli ZŠ a zároveň projekt na úpravu okolia multifunkčného ihriska v Jarnej. Zároveň požiadala o dotáciu z MIRR na výstavbu ihriska s umelou trávou v areáli futbalového štadióna. ■

text: Ocú

## Úspešné žiadosti o dotácie

Aj v poslednom polroku bolo obci schválených niekoľko dotačných podpôr. Najväčšou je dotácia 189 800€ z MIRRI na podporu aktivít, ktoré obec vykonala v súvislosti s migračnou krízou. Ďalšou je dotácia Fondu na podporu športu na výstavbu atletickej dráhy v areáli ZŠ vo výške 174 890 €. Nasleduje podpora pokračovania rekonštrukcie historickej zvonice v miestnej časti Pác zo strany trnavskej župy v rámci Fondu na rozvoj TTSK vo výške 10 000 €. Z Programu obnovy dediny sa obci podarilo získať podporu vo výške 8000 € na projekt arboristického ošetrovania drevín v parku za veľkým kaštieľom. Od trnavskej župy prostredníctvom Centrálného krízového fondu obec získala aj dotáciu vo výške 3000 € na realizáciu protipovodňového opatrenia – vsakovacích blokov a dažďovej kanalizácie na ulici Bernolákovej. ■

text: OcÚ

## Spomíname

*Spoluobčania, ktorí nás opustili v období mesiacov júl 2023 až august 2023.*

### jún 2023:

Viskupičová Helena,  
rod. Horváthová, nar.  
20.08.1945  
Polakovič Roman, nar.  
20.02.1965  
Osuský Jozef, nar. 24.05.1945  
Jedlička Jaroslav, nar. 18.12.1954

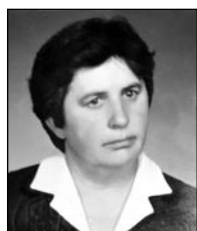
### júl 2023:

Fajnorová Mária,  
rod. Baleková, nar. 21.02.1944  
Húbl Jozef, nar. 14.01.1954  
Tajcner Štefan, nar. 10.06.1930  
Slováková Elena, rod. Kotulášová,  
nar. 29.10.1930

### august 2023:

Bacigál Vincent, nar. 15.12.1959  
Šimončík Marián, nar. 07.09.1983

*Češť ich pamiatke!*



*„Nikdy nestratíš toho, koho nosíš vo svojom srdci ... „*

Dňa 3. mája 2023 nás po ťažkej chorobe opustila naša drahá mama, babka, prababka, krstná a teta **Mária Kramárová rod. Hušťá**, vo veku nedožitých 88 rokov.

S láskou a úctou spomíname a v tichosti sa modlíme.

*Smútiaca rodina.*

## Kultúrno spoločenská retrospektíva

■ **4. júna** pripravilo OZ Gocnog, pri príležitosti **Medzinárodného dňa detí** v miestnej časti Jarná, pekný program, kde si deti do sýtosti zasúťažili a vyhrali pekné odmeny.

■ V nedeľu **11. júna** sa po prvýkrát uskutočnilo v Cíferi podujatie pri príležitosti **Vikendu otvorených parkov a záhrad v Cíferi**. Pestrý program prebiehal v parku pri veľkom kaštieľi a na lúke pri sekvoji. Jedným z bodov programu bolo otvorenie náučného



chodníka zičiovským parkom, kde ste si mohli vypočítať komentované odborné prehliadky prírodou i históriou. Pri kaštieľi sa hral petang a šach. V ponuke bufetu, okrem klasického občerstvenia, boli aj grilované špeciality.

Deti sa vozili na koníkoch, stavali bunkre z kartónových škatúl, pozreli si ukážky poslušnosti psíkov, vyskúšali si lukostreľbu. Mnohé si dali namaľovať trblietavý obrázok na tvár. Pre deti boli tiež pripravené zaujímavé súťaže, prostredníctvom ktorých spoznávali okolitú prírodu parku, a ukázali i svoje pohybové zručnosti.



Deti, ktoré prišli peši, na kolo-bežke, alebo na bicykli dostali pri vstupe do parku osviežujúcu odmenu v podobe malého ovocného džúsu.

■ V piatok **16. júna** sa v Kostole sv. apoštolov Petra a Pavla v miestnej časti Cífer - Pác uskutočnil koncert v rámci 2. ročníka **festivalu Pro Musica Nostra Tyrnaviensis 2023**. So svojím hudobným umením sa predstavili interpreti z Českej republiky Vladimír Rejlek – hra na trúbke a Vít Havlíček – hra na organe. Je nám ctou, že opäť bola naša obec zapojená do tohto festivalu s medzinárodnou účasťou.

■ Horúca sobota **17. júna** patrila **Súťaži vo varení guláša**. Do 16. ročníka tohto obľúbeného podujatia sa tento rok prihlásilo 15 družstiev. Každé družstvo dostalo na pamiatku drevenú dosku na krájanie mäsa s vygravírovaným erbom Cífera a názvom súťaže.



(pokračovanie na str. 5)

Počas varenia gulášov vládla príjemná atmosféra pri hudbe a veselých rozhovoroch. Výherný guláš uvarili členovia súťažného družstva s názvom Kotlík team, čomu sa veľmi potešili, lebo v našej obci vyhrali po prvýkrát.

■ Počas troch dní **od 30. júna do 2. júla** sa uskutočnili **Pácke hodové slávnosti** v miestnej časti Pác. Pácania sa mohli tešiť pestreému hudobnému, duchovnému a športovému programu. V nedeľu



sa konala slávnostná svätá omša v Kostole sv. Petra a Pavla. V programe slávností nechýbala ani zábava, do tanca a na počúvanie hrali DJ Michal, kapela Trio Acoustic a Banda krvavej ruky a svojím spevom prítomných očarila mladá talentovaná speváčka Majka Valentová.

■ Päť rockových kapiel sa predstavilo **1. júla** na 3. ročníku hudobného festivalu **Rock na mlyne**. Zorganizovali ho členovia občianskeho združenia Gocnog a konal sa v priestoroch ovocného sadu na Mlyne v Jarnej. Headlinerom večera bol Kabat Revival.

■ V krásnu slnečnú sobotu **15. júla** mnohí z nás navštívili 5. ročník tradičného folklórneho podujatia s názvom **Ciferské folklórne**



**popoludnie**. Predstavili sa hudobníci, speváci a tanečníci zo Slovenska aj z Českej republiky. Zatancovala a zaspievala Folklórna



skupina CÍFER, Folklórna skupina Krakovčanka, Folklórna skupina Zliechov, Folklórny súbor Polančan a Cimbalová hudba z Valašské Polanky. Na záver do tanca a na počúvanie pre návštevníkov podujatia zahrála a zapievala Dychová hudba Šenkvičanka. Lákadlom tejto akcie bol aj pestrý remeselný trh, kde svoje výrobky ponúkalo až 17 predajcov. Ďakujeme všetkým účinkujúcim, milým predávajúcim a návštevníkom, ktorí vytvorili výbornú atmosféru!

FSK CÍFER vystúpila s pásmom Ciferské obrázky, ktoré bolo venované spomienke na nedožité 100. výročie narodenia pána Ing. Ladislava Bernadiča, ktorý bol zakladajúcim členom tohto telesa a jeho dlhoročným umeleckým a organizačným vedúcim.

■ Klub Petang hrám pre radosť v spolupráci s obcou Cífer v sobotu **29. júla** zorganizovali **Petangový turnaj o pohár starostu obce**



**Cífer**. Súťažilo 66 športovcov v 22 tímoch. Prvé miesto si odniesli Františka Krivičková, Jozef Viskupič a Igor Baran, ktorým srdečne gratulujeme k víťazstvu!

■ V dňoch **17. – 19. augusta** sa v našej obci v areáli rybníka uskutočnilo **Ciferské drevorezbárske sympóziu a Rybacie hody**. Návštevníci koštovali rybacie pochúťky a obdivovali drevorezbárske majstrov, ako pod ich šikovnými rukami vznikajú krásne drevené sochy - Riman, Germán, Mojžiš, gunár, moriak, či Janko Hraško. V skutočnosti sú ešte oveľa krajšie, prídte si ich pozrieť do Cíferu na rybník!



■ V sobotu **26. augusta** zorganizoval Dobrovoľný hasičský zbor v spolupráci s obcou Cífer podujatie s názvom **Retro hasičská súťaž – Memoriál Jána Usačova** v areáli futbalového štadióna v Cíferi. Memoriál otvorili malí deti hasiči. Dospelí predviedli svoje hasičské zručnosti v rôznych súťažiach. O hudobný program sa postarala spevácka skupina Duo Edali a DJ Marek.

■ V utorok, v deň štátneho sviatku **29. augusta** sa konala spomienková slávnosť k 79. výročiu Slovenského národného povstania. Po príhovore pána starostu a doznievajúcich tónoch slovenskej národnej hymny sa rozohrala **Vatra SNP**. V podaní Ciferského speváckeho zboru sme si mohli vypočuť krásne slovenské vlastenecké piesne. V programe ďalej zaspievali členovia zboru Ciferané spievajú a DH Šenkvičanka. Ďakujeme všetkým účinkujúcim, pani moderátorky I. Puchoňovej i návštevníkom za ich prítomnosť na tomto podujatí.



■ Tí z vás, ktorí prijali pozvanie na **Piknik na lúke** pri sekovej v parku pri veľkom kaštieli v Ciferi, v piatok **1. septembra**, určite neoľutovali.



Bolo to príjemne strávené popoludnie v prírode v priateľských rozhovoroch pri káve, zmrzline a grilovaných špecialitách, pri hudbe a speve v podaní speváčky Michelle. Pre deti boli medzi stromami nainštalované hojďacie siete a pripravená tvorivá aktivita s názvom Mesto snov, kde si deti z rôznych materiálov mohli „postaviť mesto“ podľa svojej fantázie.



Zároveň sa konala aj prvá **Ciferská šifrovačka**, na ktorej si súťažné tímy trochu potrápili hlavičky. Šifry správne rozlúštila mladá rodinka, ktorej srdečne gratulujeme k výhre – 5 – dňovému zájaz-

du do Paríža vo Francúzsku.

■ Svoju športovú zručnosť a kondíciu si Ciferčania vyskúšali na obľúbenom športovom podujatí **Cifer v pohybe** v sobotu **2. septembra**. Športovci aj nešportovci si mohli zasúťažiť v rôznych športových disciplínach, ako je napríklad, beh, kop na futbalovú bránu, preskoky na švihadle, hod na presnosť do hádzanárskej brány, petang, šach, či hod granátom. Taktiež dobrovoľní hasiči z Cifera predviedli deťom svoje vozidlá, ako i ukážku hasenia vodou. Každé dieťa dostalo pri vstupe malé občerstvenie. Najlepší súťažiaci sa umiestnili na stupni víťazov a získali medailu. Ďakujeme všetkým dobrovoľníkom - hádzanárom, futbalistom, petangistom, šachistom, hasičom ako i pánovi moderátorovi M. Pavlíkovi za pomoc a spoluprácu a súťažiacim za účasť!

■ Počas školských letných prázdnin prebiehali pravidelné akcie ako je **Letné kino pod hviezdami**, kde sa každý piatok premietal film, alebo rozprávka.

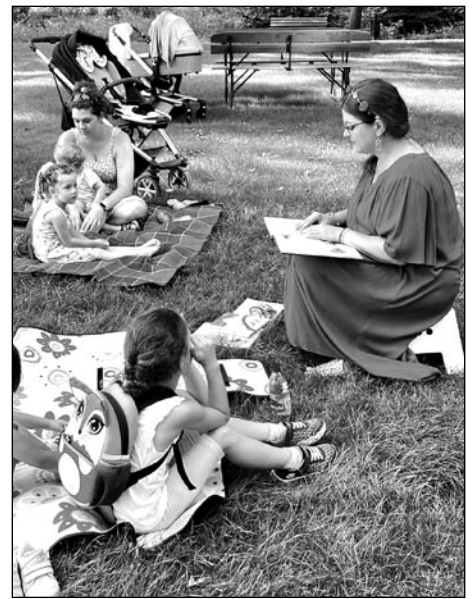


■ V detskej letnej čítárni s atraktívnym názvom **Rozprávkové leto pod sekovou** čítali deťom rozprávky Ivet Puchonová a Dominika Magušin Podhradská, každú stredu.

■ Klub vinárov pravidelne pozýval všetkých milovníkov dobrého vinka na **Posedenie pri víne** do obecnej pivnice.

■ V areáli futbalového štadióna v Ciferi sa konali **Hudobné soboty**, kde sa postupne predstavila

kapela Duo Edali, kapela Live Band a kapela Sekunda. ■ Fotografie z kultúrnych podujatí nájdete vo fotogalérii na webstránke obce Cifer [www.cifer.sk](http://www.cifer.sk).



## Termíny podujatí obce Cífer na obdobie september 2023 – december 2023

Dátum	Podujatie	Organizátor	Miesto
<b>September</b>			
22.-23.9.	Hodové posedenie pri víne	ZO SZZ	Obecná pivnica
22.-24.9.	Cíferské hodové slávnosti	OcÚ	Futbalový štadión
24.9.	Hodová sv. omša v Kostole sv. Michala Archanjela v Cíferi	Farský úrad	Kostol sv. Mich.A.
<b>Október</b>			
7.10.	Výstava ovocia, zeleniny a kvetov	ZO SZZ	DK Cífer
8.10.	<i>Divadelné predstavenie Milenec (divadlo Wüstenrot)</i>	OcÚ	DK Cífer
14.10.	Deň dobrovoľníctva - obecná brigáda	OcÚ	
14.10.	Kto ukradol cíferskú Venušu? premiéra divadelnej hry	COD	DK Cífer
15.10.	Úcta k starším v m. č. Pác	OZ Pácan, OcÚ	DK Pác
19.10.	Október - Mesiac úcty k starším - spoločenské posedenie pre seniorov	OcÚ	DK Cífer
22.10.	Koncert 25. ročníka Jesenného cyklu koncertov	SPH v Cíferi	Kostol sv. Mich.A.
28.10.	Detský Cífer Fest	OcÚ	Športová hala
<b>November</b>			
1.11.	Dušičkové pobožnosti na cintorínoch v Páci a v Cíferi	Farský úrad	
11.11.	VII. ročník súťaže Márie Hollósyovej vo vyšívaní	OZ Cziffer, OcÚ	DK Cífer
11.11.	Martinský lampiónový sprievod	OZ Pácan	
12.11.	Koncert 25. ročníka Jesenného cyklu koncertov	SPH v Cíferi	DK Cífer
17.11.	Deň boja za slobodu a demokraciu ( <i>pietna spomienka</i> )	OcÚ	
19.11.	Koncert 25. ročníka Jesenného cyklu koncertov	SPH v Cíferi	DK Cífer
25.11.	Katarínska zábava	MO MS v Cíferi	DK Cífer
26.11.	<i>Divadelné predstavenie Pozvánka (divadlo Wüstenrot)</i>	OcÚ	DK Cífer
<b>December</b>			
2.12.	Burza detského oblečenia		DK Cífer
2.12.	Vianočné dielničky a rozsvietenie vianočného stromčeka	OcÚ	DK Cífer
2.12.	Gocnocký advent	OZ Gocnog	DK Jarná
3.12.	<i>Koncert Vianoce s Kollárovcami</i>	OcÚ	KD Cífer
5.12.	Sprievod s Mikulášom po dedine	Fsk Cífer	
5.12.	Mikuláš v Jarnej	OZ Gocnog	DK Jarná
7.12.	Vianočné posedenie seniorov JDS Cífer	ZO JDS	DK Cífer
9.12.	Mikulášske posedenie Klubu dôchodcov	Klub dôchodcov	DK Cífer
9.12.	Mikuláš v m. č. Pác	OZ Pácan, OcÚ	
15.12.	<i>Vianočný koncert Roba Opatovského</i>	OcÚ	DK Cífer
15.-16.12.	Vianočné trhy	OcÚ, Fsk Cífer	námestie pred DK
16.12.	Výstava betlehemov a vianočných symbolov	MO MS, OcÚ	DK Cífer



## Kultúrne leto v Cíferi

Počas tohtoročných letných mesiacov sa v Cíferi uskutočnili všetky tradičné každoročné podujatia ako Súťaž vo varení guláša, Cíferské folklórne popoludnie, Cíferské drevorezbárske sympóziu, Rybacie hody, Vatra SNP a ďalšie.

Okrem týchto obľúbených letných akcií sme vytvorili priestor pre nové typy podujatí, ktoré rozšírili paletu možností kultúrneho využitia v obci. Zámerom bolo vytvoriť podujatia, ktoré svojím ekologickým zameraním alebo inovatívnym pohľadom na trávenie voľného času detí a dospelých prispievajú ku kvalite života občanov.

Priestor dostali najmä domáci interpreti, ktorí predviedli svoje umenie na Hudobných sobotách na štadióne v Cíferi. Boli by sme



radi, ak by sa tieto hudobné večery konali aj počas budúcich rokov. Takýmto spôsobom dokážeme podporiť a zviditeľniť práve našich cíferských umelcov. Ak máte tip na ešte neobjaveného hudobníka alebo skupinu, tak nám dajte vedieť emailom na andrea.ujhaziova@cifer.sk.

Posledný prázdninový víkend sme pripravili Rozlúčku s letom v Cíferi. Najprv sa uskutočnila prvá Cíferská šifrovačka, ktorá bola založená na lúštení šífier, pozorovaní okolia, intuícií a čítaní medzi riadkami. Súťažné tímy si preverili svoje schopnosti a víťazi získali poukaz na 5-dňový zájazd do Paríža pre dve osoby od Cestovnej kancelárie DAKA.

Následne bol na lúke pri sekvoji pripravený piknik s chutným občerstvením, grilovanými syrmí a klobásami, zmrzlinou, kávou a čapovanými nápojmi. Zaujímavá bola tvorivá aktivita pre deti s názvom Mesto snov, ktorú pripravil Dano Dida so svojimi priateľmi. Hudobnými vstupmi celé toto podujatie sprevádzal DJ Michal



a príjemnú letnú atmosféru dotvorila famóznym vystúpením talentovanej speváčka a pedagogička v našej ZUŠ-ke Michelle.

Ďakujeme všetkým dobrovoľníkom a členom obecných združení za pomoc pri realizácii tohto podujatia, ale aj ostatných akcií počas celého roka, pretože práve oni sú ich srdcom. ■

*text: Andrea Ujháziová, predsedníčka Komisie kultúry pri OZ*

*foto: OcÚ*

## Rozprávkové leto pod sekvojou

Kde bolo tam bolo, v jednej obci menom Cífer, v parku pri kaštieli pod krásnou sekvojou, sa celé prázdniny v stredu dopoludnia konalo pre všetky detičky letné čítanie s názvom Rozprávkové leto pod sekvojou. Na lúku prichádzali detičky, kukučky a sovičky, od najmenších v doprovode rodičov alebo starých rodičov, až po 12 ročné. Vždy sa pohodlne usadili na deku, kde si rozložili aj desiatu a hodinu a pol počúvali rozprávky alebo príbehy, ktoré im čítali knihovníčka Ivet a dobrovoľníčka Dominika. Čítanie s porozumením



deťom slúžilo na rozvoj pamäti a slovné zásoby, či dokonca kreativity a zručnosti. Po každom príbehu prebiehala družná debata o dejí, a to čo ich najviac zaujalo, si doma nakreslili a výkresy priniesli na ďalšiu čítareň. Z týchto krásnych výtvorov sa v knižnici urobila výstavka. Túto letnú aktivitu navštevovalo 55 detí, dokonca boli medzi nimi aj prázdninári, ktorí trávili čas v Cíferi u starých rodičov alebo dokonca detičky z dvoch susedných obcí. Na konci každej čítarene dostali krásne omaľovánky, ktoré si zobrali domov. Trikrát sa detská letná čítareň musela z dôvodu škaredé-



*(pokračovanie na str. 9)*



ho počasia presunúť do priestorov knižnice, ale ani to detičky neodradilo od účasti. Na poslednej letnej čítaní deti obdržali diplomy, ktoré boli ocenením za účasť pre malé sovičky a kukučky, súčasťou

týmto spôsobom sa dá do budúcnosti vychovať pre našu knižnicu šikovných a oddaných čitateľov, ktorí ju budú s radosťou navštevovať. ■

text a foto: Ivet Puchoňová

## Náučný chodník zičiovským parkom

Popri chodníkoch v parku za Veľkým kaštieľom nájdete od mája tohto roku informačné tabule Náučného chodníka zičiovským parkom. Vznikol vďaka dotácii Ministerstva životného prostredia SR prostredníctvom Enviroföndu a jeho Programu obnovy dediny 2022. Výška dotácie predstavovala sumu 6 000 EUR. Inšpiráciou k zriadeniu náučného chodníka bolo jednoznačne prostredie parku, ktoré sa zachovalo v úplne špecifickej podobe starého vzrastlého lesa takmer pri centre obce. Desiat informačných tabulí plných fotografií a zaujímavých informácií vás prevedie týmto územím a predstaví jeho prírodné a historické hodnoty. Viaceré tabule sú venované konkrétnym druhom stromov.



Najmä tým najstarším ako sú duby, sofora japonská, sekvojovec mamutí, ale aj tri druhy javora, jaseň a lípa.

Na vzniku náučného chodníka sa okrem obce Cífer podieľali aj ďalší ľudia. Za odbornú spoluprácu na textoch ďakujeme pani Hanke Strašíťákovej a páňovi Rastislavovi Rybaničovi. Kováčsku prácu na konštrukciách tabulí odvieďol pán Lorenz z našej družobnej moravskej obce Telnice. Náučný chodník skrýva aj 8 drevených figúrok zvierat z dielne pána Mariána Čierňavu. Zvieratká sú umiestnené na rôznych miestach: v tráve, na kmeňoch alebo v korunách stromov, vždy však viditeľné pre pozorného pozorovateľa rovno z chodníkov. Nájdete tu bobra, ondatru, kunu, srnu, datľu, sovu, veveričku a užovku. ■

text a foto: Ing. arch. Katarína Bacigálová



## Mobiliár do parku za Veľkým kaštieľom v Cíferi z Nadácie COOP Jednota

Minulý rok ste mali možnosť hlasovať za 3 rôzne projekty pre Cífer, ktoré financovala Nadácia COOP Jednota zo svojho Programu podpory lokálnych komunít 2022. S počtom hlasov 7 362 zvíťazil projekt „Mobiár do parku za Veľkým kaštieľom v Cíferi“, ktorý do súťaže prihlásilo OZ Cziiffer. Z dotácie v hodnote 6 000 EUR a našej spoluúčasti vo výške 770 EUR sme do parku zakúpili a umiestnili lavičky, odpadkové koše, piknikové stoly s lavicami a osadili 3 tabule s Prevádzkovým poriadkom parku. ■

text a foto: Ing. arch. Katarína Bacigálová



## Hrdá cíferčanka Slovenkou roka v kategórii charita

Dňa 23. júna tohto roka sa uskutočnil 15. jubilejný ročník ankety Slovenka roka 2023. Je to prestížny projekt, ktorého hlavným cieľom je čo najlepšie zviditeľniť a oceniť inšpiratívne ženy po celom Slovensku, ktoré vynikajú vo svojich profesiách v oblasti umenia, zdravotníctva, vedy, športu, vzdelávania a tiež ženy, ktoré venovali svoju energiu charite a pomoci iným. Ženy, ktoré vedeli sklbiť pracovné povinnosti s povinnosťami rodiny, čo nie je jednoduché a dokázali vytvoriť hodnoty pre kultúrny, spoločenský, hospodársky a vedecký život a ovplyvniť našu spoločnosť. Veríme, že je to

nezabudnuteľný moment, a preto sa aj naša obec teší, že titul Slovenky v kategórii „charita“ získala naša občianka Katka Novotová. Katka je energická mama troch detí, finalistka úspešného formátu prvej série Peče celé Slovensko, vášnivá hobby cukrárka a amatérska kuchárka. Roky pracuje v oblasti zdravotníctva a pomoci druhým sa venuje už nejaký čas, no až počas materskej dovolenky sa jej záujem organizovať rôzne akcie a aktivity spájané s charitou zintenzívnili a zaviedli ju do občianskeho združenia Dobré srdiečka. Zčiatky jej dobročinnosti boli väčšinou individuálne – adresne,

(pokračovanie na str. 10)



konkrétnym rodinám, no postupne sa začala napájať aj na nadácie. Jej veľkou srdcovkou je nadácia „Deťom s rakovinou“, kde pomáha zháňať sponzorské dary alebo tam chodí priamo na oddelenie za detičkami vypekať a zdobiť s nimi sladké dobroty. Taktiež je zakladateľkou projektu „Láskavosť cez sladkosť“, čo je bábovková výzva, kde v čase kovidu spolu so ženkami z celého Slovenska piekli sladkosť pre zdravotníkov, hasičov, policajtov, záchranárov, domovy dôchodcov a sociálne slabších. Keďže jedlo spája a je tiež nástrojom pomoci, angažuje sa aj v exkluzívnom celosvetovom združení Aregala - kuchári bez hraníc, ktorí pomáhajú bez nároku na odmenu v krízových situáciách po celom svete, a s ktorými v ťažkých časoch strávila niekoľko



dni na slovensko-ukrajinskej hranici, kde ako partia varili a vydávali stravu pre ľudí utekajúcimi pred vojnou. Keďže oblasť gastronómie je jej nesmierne blízka, patrí aj do radov medzinárodnej organizácie Euro-Toques, kde momentálne zastupuje pozíciu tajomníčky. Euro-Toques predstavuje elitu kuchárov Európy a majiteľov reštaurácií, rešpektujúcich režim zdravého stravovania. Je jedinou medzinárodnou profesionálnou organizáciou, ktorá udržuje a propaguje európske kulinárske dedičstvo, sídli v Bruseli a má stálu kanceláriu v Európskom parlamente a vo Výbore regiónov. Katke k jej úspechu gratulujeme a tešíme sa, že môžeme byť pozorovateľmi jej ďalších krokov. ■

text: Nina Hunčová

foto: Katarína Novotová

## Blahoželanie jubilantovi

Želáme oslávencovi Ing. Stanislavovi Odlerovi k 80. narodeninám veľa zdravia a všetko najlepšie do budúcich rokov. Emília Chmurová a manželia Lýdia a Jozef Cisároví.



## Cíferskí folkloristi na letných festivaloch

Folklorná skupina CÍFER sa počas tohto leta zúčastnila viacerých folklórnych festivalov na Slovensku, kde svojim účinkovaním reprezentovala našu obec, zvyky a tradície nášho regiónu a krásne cíferské kroje.

Na začiatku júna sa konala tradičná **Slávnosť ruží v Dolnej Krupej**, ktorou si Dolnokrupčania každoročne pripomínajú grófkku Máriu Henrietu Chotekovú. Začiatkom 20. storočia založila jedno z najväčších rozárií v Európe. Bola uznávanou odborníčkou v tejto oblasti v celoeurópskom meradle a v období najväčšieho rozkvetu ružovej záhrady v kaštieli kvitlo naraz až 6 000 kvetov. Jej pamiatku sme si uctili aj my zapojením sa do krojovaného sprievodu k mauzóleu Chotekovcov, v ktorom bola v roku 1946 ružová grófkka pochovaná. Popoludní sa v kaštiel'skom parku konala prehliadka folklórnych súborov a skupín trnavského regiónu, kde sme sa predstavili našimi piesňami a tancami a na záver programu sme zaspievali spoločnú pieseň.

V nedeľu 11. júna sme boli pozvaní na účinkovanie v programe **Folklorných slávností pod Kamencom v Machulinciach** (okr. Zlaté Moravce). Na pódium sme sa predviedli s piesňami a tancami, ktoré spestrili a obohatili festival. Rovnako zaujali aj naše pestré kroje, vďaka ktorým sme vynikali medzi ostatnými folklórnymi skupinami. Aj napriek upršanému počasiu dopadol festival na výbornú.

Posledný júnový víkend sa v **Krakovanoch** uskutočnil 55. ročník folklórnych slávností, na ktoré prijala pozvanie od organizátorov aj naša folklorná skupina. V nedeľu 25. júna sme spolu s FSK Špačinčanka a FSK Šulekovo účinkovali v spoločnom programe s výstižným názvom *Okolo Trnavy bohatá rovina*, v ktorom sme prezentovali zvyky a tradície Cífera a trnavského regiónu. Navštívili sme aj súkromné etnografické múzeum *Za krakovskú bránu*, v ktorom sa nachádza bohatá expozícia ľudového odevu. Spolu s čípkármi zo Slovenska a Čiech, ktorí sa zúčastnili kurzu paličkovanej čipky, sme si pripomenuli



Slávnosť ruží v Dolnej Krupej



55. ročník folklórnych slávností v Krakovanoch



medzinárodný deň čipky zaspievaním nepísanej hymny čipkárov *Chodila dievčina po hore plačúci*. Veľmi obohacujúce boli debaty o výšivkách, ktoré sme hrdo ukazovali prítomným hosťom na našich krojoch. Mnohí z nich slávnú ciferskú výšivku veľmi dobre poznali a rovnako ako my ich, ani oni nás nešetřili chválami a obdivom.

Každoročne sa v spolupráci s obcou Cífer podieľame na organizovaní nášho miestneho folklórneho dňa s názvom **Ciferské folklórne popoludnie**. V sobotu 15. júla sa na štadióne v Cíferi, na ľudovú rôtu, rozoznali rôzne hudobné nástroje, ktoré na pódiu doprevádzali účinkujúce telesá zo Slovenska a z Moravy. Predstavili sme sa aj my s obľúbeným zvykoslovným pásmom *Ciferské obrázky*, ktoré z časti zachytáva historický opis obce, múdrosti našich predkov súvisiace s každodennými starosťami i radosťami života na dedine, a taktiež aj vtipné prekárание medzi mužmi a ženami. S krásnymi ľudovými piesňami a tancami po nás vystúpili folklórne skupiny Krakovčanka a Zliechov a čerešničkou na záver bolo fenomenálne vystúpenie moravského folklórneho súboru Polančan s cimbalovou muzikou Klobučan. Za svoj výkon zožali od publika obrovský potlesk. Program folklórneho popoludnia uzavrela Dychová hudba Šenkvičanka, ktorá prítomných zabávala až do neskorých večerných hodín. Aj napriek extrémnym horúčavám, ktoré celé toto podujatie sprevádzali, všetci folkloristi a muzikanti dali zo seba maximum, za čo im patrí naša poklona a vďaka.

5. ročník Ciferského folklórneho popoludnia bol venovaný spomienke na zakladajúceho člena a dlhoročného umeleckého vedúceho Folklórnej skupiny Cífer, Ing. **Ladislava Bernadiča**, pri príležitosti 100. výročia jeho narodenia (\*7.10.1923 †10.2.2005). Na túto významnú osobnosť moderných ciferských dejín prišla spolu s novinárom a publicistom Mariánom Pavlíkom zaspomínať aj jeho najbližšia rodina – syn Pavel a dcéry Silvia a Emília. Na záver dojímavéj rozpravy sme mu spoločne symbolicky do nebies poslali pozdrav zaspievaním jeho obľúbenej ciferskej piesne *Včera večer mesiac višól*. Zároveň dávame do pozornosti, že v sobotu 7. októbra 2023 o 9:00 h sa bude konať zádušná sv. omša v Kostole sv. Michala v Cíferi a následne pietna spomienka na starom cintoríne, kde si uctíme pamiatku na tohto vzácného človeka.

V úvode augusta sme sa zúčastnili **Slávností spevu, hudby a tanca v Červeníku**. Podporiť nás prišla aj skupinka Cíferčaniek, ktoré merali cestu na naše vystúpenie, za čom im patrí veľká vďaka. Po našom vystúpení na ARTpódium pri Zvonici sme sa presunuli k neďalekému múzeu na ďalší sprievodný program s názvom *Iný kra(o)j, iný mrav* o tradičnom ľudovom odevu z Červeníka a Cífera s pani Máriou Kotlárikovou a našou členkou a krojarkou Milkou Bachratou, ktorá veľmi pútavo prednášala o ciferskom kroji a výšivke. V úvode sme zaspievali pieseň *V tej našej zahrádke kvitne gbez*, ktorú si naše staré a prastaré mamy spievali počas výšivania. Naše kroje v tomto priestore vytvorili krásnu kulisu a na záver sme pridali ešte jednu pieseň, ktorou sme sa s festivalom rozlúčili.

Posledným, avšak najväčším zo všetkých absolvovaných, bol **Medzinárodný folklórny festival Trnavská brána**. V sobotu 19. augusta sme sa vlakom odviezli do Trnavy, kde už o 10:00 h začal krojovaný sprievod účinkujúcich po Hlavnej ulici až k radnici. Pre nás najexotičnejšími boli hostia z Izraela a najzaujímavejšie kroje mali oblečené hostia z Plzne. Po krátkej ukážke našich tancov a spevov na pódiu pred radnicou bola naša vedúca Amália Krištofovičová spolu s ďalšími zástupcami účinkujúcich telies pozvaná na oficiálne privítanie. V konferenčnej sále trnavskej radnice ich prijala viceprimátorka mesta PhDr. Eva Nemčovská, PhD., MPH. a po symbolickej výmene darov ich pozvala na čašu vína. Popoludní nás čakalo vystúpenie na pódiu pred radnicou, po ktorom si publikum s nami zaspievalo obľúbenú pieseň *Okolo Trnavy*, bohatá rovina. Niektorí naši členovia neodolali výstupu na mestskú vežu a nezabudli sme taktiež podporiť našu bývalú členku Martinku Valentovú, ktorá v ten deň na trnavskom Nádvorí organizovala 2. ročník festivalu *Nádvorie čarovných nití*. Nielen výšivkárske umenie sa



Ciferské folklórne popoludnie

tu prezentovali desiatky remeselníkov zo Slovenska a Čiech.

Fotografie zo všetkých podujatí si môžete pozrieť na našej internetovej stránke [www.fsk-cifer.sk](http://www.fsk-cifer.sk) a budeme radi, ak nás budete sledovať aj na sociálnych sieťach Facebook a Instagram. Ďakujeme.

#### Výmena vo vedení Folklórnej skupiny CÍFER

V júni tohto roka sa naša vedúca Kristína Bachratá rozhodla, že po necelých 6 rokoch vedenia folklórnej skupiny odovzdá pomyselnú



Slávnosti spevu, hudby a tanca v Červeníku



Medzinárodný folklórny festival Trnavská brána

štafetu a naďalej ostane už len členkou skupiny. Na členskej schôdzi bola nakoniec zvolená bývalá vedúca Amália Krištofovičová, ktorá sa po niekoľkoročnej pauze opäť ujala tejto funkcie a so zanietením pre ňu typickým sa opäť vrhla do vedenia. Veríme, že sa nám počas Amálieho vedenia bude minimálne rovnako dariť ako v predošlých rokoch a Kristínke ďakujeme za všetko, čo pre folklórnu skupinu urobila. ■

text: Peter Gross, zástupca vedúcej FSK CÍFER

foto: archív FSK CÍFER

## Program INÝ KRA(O)J INÝ MRAV na festivale v Červeníku

V dňoch 4. až 6. augusta prezentovali stovky folkloristov zo širokého okolia tradičné ľudové umenie na 57. ročníku SLÁVNOSTI SPEVU, HUDBY A TANCA ČERVENÍK 2023. Okrem vystúpení folklórnych súborov, bol v sobotu v Múzeu Dedičstvo predkov v Červeníku program INÝ KRA(O)J INÝ MRAV a v rámci neho prezentácie dvoch publikácií o krojoch Cífruvaní Cíferané a Verešvárske dedičstvo. Publiku ich predstavili Emília Bachratá a Mária Kotlíriková. Okrem diskusie o ciferskom krojovom katalógu sme si pripomenuli aj život a tvorbu ľudovej umelkyne Márie Hollósovej, ktorá našu výšivku preslávila v celej monarchii, ale aj vo svete. Členky združenia Živá tradícia Cífer ponúkli prítomným katalóg,



### INÝ KRA(O)J INÝ MRAV

O TRADIČNOM ĽUDOVOM ODEVE  
z obcí Cífer a Červeník

predstavenie publikácií  
**Verešvárske dedičstvo**  
Mária Kotlíriková

Cífruvaní Cíferané  
Emília Bachratá

05.08. 2023, 15,00 h

Múzeum Dedičstvo predkov Červeník  
57. ročník Slávnosti spevu, hudby a tanca 2023

nástenné kalendáre a pohľadnice s našimi krojmi. Tešili sme sa veľkému záujmu publika. ■

text a foto: Emília Bachratá

## Retro hasičská súťaž - Memoriál Jána Usačova

V sobotu 26. augusta 2023 sa v našej obci Cífer v areáli futbalového štadióna konala retro hasičská súťaž – Memoriál Jána Usačova.

Memoriál vznikol na počesť (pamiatku) bývalého kolegu – dlhoročného hasiča, veliteľa dobrovoľného hasičského zboru (DHZ) Cífer Jána Usačova, ktorý nás pred rokom (r. 2022) nečakane opustil. Svoj čas a život venoval hasičstvu. Jeho cieľom bolo vytvoriť detské súťažné družstvo v Cíferi a šíriť osvetu medzi deťmi aj nás dospelých.

Jeho štafetu prevzal nový veliteľ DHZ Cífer – Ľudovít Jáger s kolegami Erikou, Alenkou a Petrom, ktorí jeho nedokončené sny splnili. V minulom roku na jeseň sa začalo formovať družstvo malých hasičov v obci Cífer. V tomto roku boli uskutočnené aj prvé súťaže detí nášho DHZ Cífer, ktoré boli vo Voderadoch a v Zelenči a čaká ich ešte súťaž v Jaslovských Bohuniciach.

Na konci augusta sa uskutočnil premiérový prvý ročník hasičskej súťaže Memoriál Jána Usačova v obci Cífer, kde sa zúčastnili aj 3 súťažné družstvá - DHZ Cífer, DHZ Bernolákovo a DHZ Trnava centrum. O otvorenie súťaže sa postarali naši malí hasiči DHZ Cífer, kde predvedli svoje schopnosti a zručnosti v požiarnom útoku. Po otvorení súťaže si jednotlivé družstvá zmerali svoje sily v jednotlivých disciplínach – v požiarnom útoku, v behu cez prekážky a v zhadzovaní terčov so džberovou striekačkou. Následne bolo vyhodnotenie súťaže, kde na prvom mieste sa umiestnilo domáce družstvo DHZ Cífer, na druhom mieste sa umiestnilo družstvo DHZ Bernolákovo



a na treťom mieste sa umiestnilo družstvo DHZ Trnava centrum. Po vyhodnotení súťaže pokračovala penová zábava detí a dospelých, ktoré sprevádzala hudobná skupina EDALI a DJ Marek. ■

text a foto: Marián Vidrich

## Šmolkovská víkendovka

Posledný júlový víkend patril všetkým šmolkovským deťom. Šmolkovská dedina vo Farskej záhrade v Cíferi otvorila svoje brány už v piatok ráno. Úvodnú sv. omšu slúžil nemocničný kaplán o. Rudolf. Počas kázne sme videli nielen kúzlo, ale sme sa dozvedeli aj niečo viac o talentoch a ich správnom narábaníu s nimi. Počas spoločného času v dedine si deti rozvíjali svoje jedinečné talenty. Počasie nám prinieslo



(pokračovanie na str. 13)

i zmeny, jednu noc sme spali v jednom spoločnom šmolko domčeku. Druhú noc šmolkovia spali vo svojich vlastných domčekoch (stanoch), avšak nie nadsťho. Šmolkovskú dedinu prišiel navštíviť aj Gargamel. Iba tí šmolkovia, ktorí sa prebudili zo začarovaného spánku, sa mohli vybrať absolvovať nočnú hru. Tento začarovaný spánok mohli niektorí rodičia zažiť aj doma po príchode detí z vikendovky. Spoločný čas sme ukončili slávnostne sv. omšou, ktorú slúžil Mons.

Ján Bučík, ktorý nás prichádzal navštevovať do našej dediny, z čoho boli šmolkovia aj šmolanimátori veľmi radi.

Veľkú pomoc nám tento rok priniesli i noví animátori, z ktorých máme obrovskú radosť.

Ďakujeme rodičom za podporu a všetkým deťom za krásny čas. Šmolkovia, vidíme sa opäť nabudúce! ■

text a foto: Petronela Jankovičová

## Slovácky rok v Kyjove oslávili aj matičiari

Aj toto leto sa cíferskí matičiari vybrali za folklórom. Tento rok navštívili moravské mesto Kyjov.

Už tradične každé štyri roky sa otvárajú brány mesta Kyjova, na štyri augustové dni, ľudovým tradíciám, zvykom a kráse bohato zdobených krojov.

Folklórna slávnosť „Slovácky rok“ patrí ľudovej muzike, tancu a skvelej zábave. Vystúpenia folklórnych súborov, skupín, speváckych zborov a muzik pred radnicou sprevádzajú nezabudnuteľnú slávnosť počas celého jej priebehu.

Remeselný jarmok na námestí obohatilo množstvo stánkov s ľudovými umelecko-remeselnými suvenírmi, kvalitným moravským vínkom a tradičnými dobrotami, ktoré rozvoniavali do širokého okolia.

Poobede sa ulicami mesta a námestím rozoznili hlasy ľudových súborov. Stovky či tisíce účinkujúcich, krojovaných mladých dievčat a mládencov, zreých žien, mužov, ale aj detičky v krojoch sa prišli popýšiť svojou históriou a predviesť návštevníkom folklórnej slávnosti bohaté tradície, kultúrne bohatstvo a dedičstvo svojho regiónu.

Farebný a honosný sprievod účinkujúcich v bohato zdobených krojoch je tradíciou kráľovského mesta Kyjov už takmer 100 rokov.

Nám Cíferčanom bolo pri takej veľkolepej oslave ľudového dedičstva ako vidáme na Morave, možno až trošičku ľúto pri srdci, že oddanosť k oživovaniu ľudových tradícií, ktoré už nie sú síce súčasťou každodenného života, ale tvoria základný kameň kultúrneho dedičstva celého národa, ustupuje z našich spoločenských životov. Zároveň nás aj veľmi teší, že naša obec pod vedením pána starostu a naši matičiari sa snažia prispievať k oživovaniu tradičného ľudového bohatstva svojho regiónu pri rôznych príležitostiach.



Členovia miestneho odboru MS v Cíferi a priaznivci Matice slovenskej prežili krásnu snečnú sobotu 12. augusta 2023 v Kyjove.

Všetci veríme, že sa o štyri roky znovu zídeme na Slováckom roku a opäť v tak hojnom počte, ako tomu bolo tento rok 2023 (zaplnili sme až dva autobusy).

Tento podnetný výlet v krásnom snečnom počasí sa skutočne vydaril, čoho dôkazom boli veselé ľudové pesničky na perách a milé úsmevy na tvárach počas spiatocnej cesty domov. ■

text a foto: Viera Šmičková

## Letné aktivity ZO Zväzu postihnutých civilizačnými chorobami



Toto leto pripravil výbor ZO rekondično-rehabilitačný pobyt členov v hoteli TatraWest Zuberec. Pobyt sa uskutočnil od 8. 7. do 15. 7. 2023 a zúčastnilo sa ho 32 členov organizácie.

V rámci aktivít sme spoznávali krásu Roháčov a Oravy. Navštívili sme Rio de Klin, termálne kúpalisko Oravice, plavili sa po Oravskej priehrade a na plti splavovali rieku Orava. Nechýbala ani tradičná opekačka.



Ďalej zorganizoval výbor ZO pobyt pre deti a ich rodičov od 2. 8. do 6. 8. 2023 v penzióne Koruna v Nitrianskom Rudne, kde sme navštívili Bojnice a Rajeckú Lesnú. Pre deti bola pripravená opekačka a diskotéka, ktorú si patrične užili. ■

text a foto: Peter Bielik, predseda ZO



## Retrospektíva činnosti Klubu dôchodcov

Niektorí z nás radi čítajú knihy, iní luštia krížovky, starajú sa o domácnosť, záhradku. V neposlednom rade pomáhajú svojim mladým s výchovou ďalšej generácie.

Veľa našich členov je zapojených do spoločenského a kultúrneho života, ale aj do športového života našej obce.

Klub dôchodcov v Cíferi (ďalej len KD) má vo svojom programe rozširovať aktivity na spríjemnenie, rozptýlenie a seberealizáciu našich členov.

V tomto článku Vás chceme informovať o podujatiach za posledné obdobie.

Stalo sa zvykom, že každý mesiac organizujeme návštevu Poľného Kesova, kde je termálne kúpalisko s možnosťou relaxácie v liečivej vode a plavci majú k dispozícii plavecký bazén.

Liečivá voda priaznivo pôsobí na pohybové ústrojenstvo, centrálny nervový systém, na regeneráciu kĺbov, reumu a porúrazové stavy.

Na marcovej výborovej schôdzi sa pristúpilo k rajonizácii ulíc a tieto boli pridelené jednotlivým členom výboru.

Pre Vašu informáciu Vám ich predkladáme a v prípade potreby sa na nich obracajte. Budú Vás informovať o pripravovaných aktivitách:

p. Cíferská Mária – ulica Kubányho, Moyzesova, Palárikova

p. Gašparovičová Irena – ulica Vendelínska, SNP

p. Hrnčárová Zdena – ulica Pavetitšá, Čulena

p. Kupkovičová Beata - ulica Mlynská, Štadiónová, Severná

p. Lovássová Mária – ulica Trnavská, Sokolská

p. Matúšová Eva – ulica Nová, Záhradná, Štefánikova

p. Kašajová Eva – miestna časť Pác

p. Minarovičová Magdaléna - miestna časť Jarná

p. Tibenská Daniela – ulica Východná, Budovateľská

p. Tománková Milena – ulica M. Sch. Trnavského, Sládkovičova

Dňa **23. 3. 2023** sa uskutočnila členská schôdza Klubu dôchodcov. Prípravy na túto schôdzu sa zúčastnili všetci členovia výboru KD. Kultúrnu vložku zabezpečili deti z materskej škôlky a spevácky zbor „Cíferané spievajú“.

Správu o činnosti, stave finančných prostriedkov, ako aj plán činnosti KD na rok 2023 predložil predseda KD pán Štefík.

Po oficiálnej časti zasadania bolo podávané občerstvenie a celý čas spríjemňoval atmosféru náš diskžokej Rudko Šarlay.

Ku dňu 6. 3. 2023 bolo registrovaných 170 členov KD, ale naše rady sa stále rozrastajú.

Na pozvanie do Budmeríc sa zúčastnilo niekoľko našich členov na pútavej prehliadke budmerického kaštieľa a zoznámilo sa s aktivitami miestnej knižnice. Napriek nepriaznivému počasiu bola návšteva Budmeríc hodnotená veľmi kladne.

Dňa **17. 6. 2023** sa pod záštitou starostu obce Cífer konala súťaž vo varení guláša. Zúčastnila sa aj naša organizácia KD a vďaka kuchárskemu umeniu mal pozitívny ohlas u konzumentov. Chceli by sme poďakovať pánovi Edovi Krajčovičovi, ktorý nám sponzorsky



pomohol mäsom, z ktorého sme uvarili guláš.

Dňa **19. 6. 2023** sa 10 našich členov, spolu s ostatnými spoločenskými organizáciami v našej obci zúčastnilo telníckych hodov na Morave. Krojovaný sprievod a celková organizácia hodov bola pre nás slovenských hostí inšpirujúca.

Dňa **3. 7. 2023** kultúrna referentka KD zorganizovala zájazd do divadla Andreja Bagara v Nitre na muzikálové predstavenie „Povolenie pápež“. Výkony účinkujúcich, výprava a celkové spracovanie tohto diela v nás zanechalo nezabudnuteľný kultúrny zážitok.

Dňa **13. 7. 2023** sme organizovali vychádzku do známej lokality „Železná studnička“. Vychádzka prírodným parkom bola spojená s návštevou Koliby a Kamzika.

Týmto stručným ohľadnutím sme Vás chceli informovať o činnosti nášho klubu a zároveň Vás pozvať medzi nás skôr narodených. ■

text a foto: Výbor KD

## Jednota dôchodcov na Slovensku Zo života seniorov ZO JDS v Cíferi – jún až august 2023



**Naše predstavy a plány činnosti na toto letné obdobie sa nám splnili. Športovali sme, bolo divadlo, guláš, aj jednodňový výlet.**

**14. 6. 2023** – Športový deň seniorov v okrese Trnava (už 13. ročník) zorganizovala Okresná organizácia JDS Trnava, v spolupráci s Obecným úradom Brestovany. Zúčastnilo sa viac ako 350 seniorov z 32 ZO JDS v okrese.

ZO JDS Cífer reprezentovalo 18 seniorov. Veľká vďaka a uznanie patrí organizátorom obce Brestovany ako aj členom Výboru Okresnej organizácie Trnava, za ich obetavú prácu pri príprave podujatia a zvládnutí takého počtu ľudí.

Na Celoslovenské športové hry seniorov v Košiciach, ktoré sa konali v dňoch **15. až 17. 8. 2023**, bola za okres Trnava nominovaná

a zúčastnila sa naša „Najlepšia športovkyňa roka – seniorka“, pani Anka Zlochová.

**16. 6. 2023** – Divadelné predstavenie „Búrlivé výšiny“ v Divadle Jána Palárika v Trnave. Mystický príbeh o vášni, zrady a pomste od Emily Brontëovej pozorne sledovalo 21 našich seniorov.

**17. 6. 2023** - Zúčastnili sme sa spoločenskej akcie „Varenie guláša v Cíferi“.

**18. 7. 2023** - Jednodňový výlet autobusom - Skalica - „Perla Záhoria“. Účast' 45 seniorov ZO JDS Cífer. Fundovaná sprievodkyňa nám predstavila bohatú históriu a kultúrne dedičstvo kráľovského mes-

(pokračovanie na str. 15)



ta: Farský kostol sv. Michala, Františkánsky kostol, Dom kultúry, Rotundu svätého Juraja a iné pamätihodnosti mesta. Po prehliadke a spoločnom obede v Skalici sme sa vybrali na Bradlo k pamätníku Milana Rastislava Štefánika a napokon do Rozária v Dolnej Krupej. Ruže boli najkrajším zastavením na našom výlete a k tomu ochut-



návka medoviny v Medolandii.

**29. 8. 2023** - Zúčastnili sme sa spoločenskej akcie v našej obci „Zapálenie vatry“ na počesť 79. výročia SNP, ktoré patrí k najvýznamnejším míľnikom novodobých slovenských dejín. ■

text a foto: Eva Vavrinkovičová, predsedníčka ZO JDS

## Výlet ciferských záhradkárov

v sobotu 29. 7. 2023 zorganizovala ZO SZZ Cífer výlet na Záhorie. Prvou zastávkou na výlete ciferských záhradkárov bol jablkový sad v Smoleniciach, kde nám Ing. Peter Molda odprezentoval zaujímavú a poučnú prednášku o pestovaní jabĺk. Previedol nás svojim krásnym jablkovým sadom, kde sa špecializuje hlavne na odrodu jabĺk Pinova. Ukázal nám, ako sa dá v domácich podmienkach dopestovať krásne a zdravé jablká.

Potom naša cesta viedla do malého mestečka Holíč, do novootvoreného remeselného pivovaru Wywar. Pivovar sa nachádza v budove, ktorá bola v minulosti sýpkou Jozefa II. Na počesť tohto veľkého panovníka bola po ňom pomenovaná reštaurácia, kde sme si pochutnali na výbornom obede.

Holíčsky zámok alebo hrad, bol našim ďalším cieľom výletu. Tento hrad vznikol v 13. storočí a chránil cestu, ktorá spájala Uhorsko a Čechy. Panstvo a zámok prešli mnohými rukami. Od roku 1736 patril zámok Františkovi Štefanovi Lotrinskému, ktorý si Holíč zamiloval a chodil sem veľmi často. Po jeho smrti bol obľúbeným miestom pre jeho syna Jozefa II.

Priestory zámku a jeho okolie slúžili vojenskej jazdeckej škole. Počas 1. ČSR bola v zámku meštianska škola a neskôr poľnohospodárske učilište. V roku 1945 bola časť zámku obsadená nemeckými vojskami. V roku 1970 bol zámok vyhlásený za Národnú kultúrnu pamiatku.

Vinotéka u františkánov v Skalici bola našim posledným bodom výletu. Vinotéka sa nachádza v historickom centre mesta Skalica priamo v priestoroch františkánskeho kláštora. Tu sme absolvovali prednášku o výrobe tradičného skalického trdelníka. A čerešníčkou programu bola degustácia miestnej špeciality skalického trdelníka a degustácia vín zo skalického regiónu, ukončená degustáciou Skalického rubína.

Domov nás bezpečne dopravil náš osvedčený sprievodca výletmi p. Chmelár zo Zavara. Cestu na výlet aj z výletu sme si spríjemnili domácimi špecialitami, vinkom a slivovicou.



Počasie sme si objednali na jednotku a že to dopadlo veľmi dobre, svedčila spokojnosť všetkých „účastníkov zájazdu“. ■

text a foto: Peter Krajčovič, predseda ZO SZZ Cífer

## Kronika rím.-kat. ľudovej školy v Cíferi (8): Školský rok 1947/1948

V poradí už ôsma časť Kroniky rím.-kat. ľudovej školy v Cíferi ponúka udalosti, akcie aj zmeny v pedagogickom zbere, ktoré sa udiali v školskom roku 1947/1948. Nasledujúci text je doslovným prepisom záznamov zo školskej kroniky.

### Školský rok 1947-48.

Školský rok 1947-48 začal 1. sept. kedy boli slávnostné služby Božie s Veni sancte.

Cez letné prázdniny boli všetky učebné miestnosti dôkladne vyčistené.

Na tunajšiu školu bol cez tieto prázdniny zavedený školský rozhlas do všetkých učebných miestností i na školský dvor.

Od **1. septembra** bola na tunajšiu školu preložená kol. Elena Krajčovičová z Novej Vsi, lebo bola zriadená pobočka pri prvej triede. V tomto školskom roku bolo 9 tried. Školská budova má však len 8 učebných miestností, preto II.A trieda mala vyučovanie striedavo s II.B.

**28. septembra** mala sobáš kol. Elena Krajčovičová v rím. kat. chráme Petra a Pavla na Páci. Na žiadosť jej bola daná 8 dňová dovolená. Druhé 2 triedy boli spojené, mali za ten čas celodenné vyučovanie.

**27. októbra** bola školská slávnosť na ktorej bol prítomný aj pán inšp. školstva A. Švoňava.

Od **13. okt.** do **10. novembra** bola kol. Galanová rod. Krajčovičová prídelená do Novej Vsi, kde kol. Suchánová dostala zdravotnú dovolenú.

**7. novembra** bola školská slávnosť kde bolo spomenuté 30. výročie vzniku SSSR. Pri tejto príležitosti si žiaci vypočuli školský rozhlas. Po slávnosti mali žiaci voľno.

**24. novembra** sa kol. Suchánová vrátila zo zdravotnej dovolenej a kol. Galanová zas nastúpila v Cíferi službu.

Vianočné prázdniny boli od 20. decembra do 7. januára 1948.

**7. februára 1948** navštívili žiaci našej školy farebný film „Ali Baba a štyridsať zbojníkov“ v Trnave.

Nová kol., ktorá bola na našu školu pridelená, Ružena Pániková od **1. sept. 1947**, bola 8. marca 1948 preložená do Hrnčiaroviec, lebo tam chýbali 3 kol. pre chorobu. Bola tam ponechaná však do konca škol. roku. Druhé 2 triedy boli spojené a mali celodenné vyučovanie.

Veľkonočné prázdniny boli od 24. marca do 31. marca 1948.

**8. mája 1948** usporiadala škola v býv. Orlovni slávnosť: 1. 29. výročia trag. smrti M. R. Štefánika, 2. Dňa víťazstva, 3. Pražské barikády (t. j. výročie Pražského povstania). O význame týchto

dní prehovoril kol. Ján Učeň. Žiactvo prednieslo básne. Večer bolo divadelné predstavenie: „Zázračný kvet“, ktoré zahrli žiaci tunajšej školy. Hru nacvičili: kol. Timárková, kol. Haštová a kol. Učeň.

**10. a 11. mája** bolo nariadené, aby bol sber chrobákov so žiakmi na poli. Žiactvo bolo do sberu chrobákov zapojené v smysle obežníka. Žiactvo nasbieralo 651 škodcov.

**21. apríla 1948** bola usporiadaná na tunajšej škole slávnosť o odhlasovaní základ. škol. zákona. O význame prehovoril Vít Rakús def. učiteľ. Žiactvo zarecitovalo niekoľko básní.

Sviatok práce 1. máj. Oslava bola dňa 30. apríla v posl. 2 vyuč. hodinách.

O význame dňa prehovorila Elena Galanová do miestneho školského rozhlasu. Žiaci jednotlivých tried predniesli príliehave básne. Žiaci V. triedy predniesli sborovú recitáciu. Slávnosť bola spestrená hudbou z gramofonových platní.

**13. a 14. mája** bol pre učiteľov Trnavského okresu usporiadaný kurz dvojdnový v Trnave. Učiteľstvo sa ho v hojnom počte zúčastnilo.

**11. apríla 1948** bola nár. smena víťazstva. Žiactvo tunajšej školy bolo zapojené do sberu odpadkov obce.

PŠO výnosom **17. marca 1948** povolilo tunajšej škole na zadovanie vnútorného zariadenia 14.240 Kčs. Na základe toho riad. školy objednal zariadenie pre riaditeľňu od drevoindustrii v Bratislave.

Náš pán riaditeľ Daniel Bulla, dirigent cíferského speváckeho sboru, zúčastnil sa so svojim spevokolom na slávnosti v Nitre, kde účinkoval pri príležitosti 100. výročia zrušenia poddanstva. Získal pre svoj spevokol I. cenu ako krojovaná skupina a so svojim vydatým vystúpením stal sa miláčkom p. ministra Ďuriša, ktorý hneď angažoval CSS na zemeľskú výstavu do Prahy, ktorej sa zúčastnili tiež s úspechom. Usilovnou a únavnou prácou dosiahol toho, že bol pozvaný i na festival (spevácke preteky) do Košíc. Na základe úspechov svojho sboru podarilo sa mu v prideloch zaistiť pre svoj spevokol látku, z ktorej sa ušijú pre spevákov naše rázovité kroje. Týmto sa zaslúžil o udržovanie a propagovanie našich krásnych krojov. ■

text: spracoval Dušan Čaja

## Z činnosti Cíferského speváckeho zboru v roku 1948

Úspech Cíferského speváckeho zboru v roku 1948 bol mimoriadny. Asi preto mu kronikár venoval zápis v Kronike Rímskokatolíckej ľudovej školy v Cíferi. Pozrime sa trochu bližšie na aktivity zboru pred tridsaťročím – prostredníctvom literatúry a dobových článkov.

### Nitrianske oslavy 100. výročia zrušenia poddanstva

„Keď prípravný výbor jubilejných osláv Stého výročia zrušenia poddanstva požiadal otca o účasť CSZ v rámci celonárodných kultúrnych podujatí plánovaných na začiatok apríla 1948 v Nitre, repertoárovú medzeru promptne zažehnal ujo Mikuláš [Schneider-Trnavský]. Tak sa zrodil pôsobivý zbor Rušaj junač. Nakoľko šlo o Hurbanovský pochod z meruôsmych rokov, skladateľ svoju invenčnú ideu doplnil základným motívom prevzatým z rukopisu Štefana Fajnora,“ píše Marián Bulla, dirigentov syn, v pamätnici k 70. výročiu vzniku CSZ.

Oslavy 100. výročia zrušenia poddanstva sa konali 3. a 4. apríla 1948 v Nitre. Večer prvého dňa osláv o 20.00 h bola slávnostná akadémia, na ktorej Cíferský spevácky zbor zaspieval skladby: Rušaj junač – Hurbanovský pochod 1848 (M. Schneider-Trnavský), Pieseň o spaľovaní dereša (J. Matuška), Utekaj Janičko (Z. Mikula), Aká si mi krásna (E. Suchoň), Nechodievaj dneska ku mne (B. Bulla) a Hej, pofukuj, povievaj (M. Moyzes). Okrem Cíferčanov v programe



Oslavy 100. výročia zrušenia poddanstva, Nitra, 1948

(pokračovanie na str. 17)



účinkovali krojované tanečné a spevácke skupiny z Kokavy a českého Chodska.

Hlavný program osláv začal 4. apríla alegorickým sprievodom, ktorý o 9.45 h vyrazil do ulíc Nítry zo starého trhoviska. Krojovaní cíferskí speváci niesli v sprievode obraz Ľudovíta Štúra a pritom spievali Hurbanovský pochod 1848. Za účasť v sprievode bol Cíferský spevácky zbor odmenený prvou cenou.

Na slávnostnom zhromaždení na štadióne AC Nitra sa prihovorili minister poľnohospodárstva Július Ďuriš a ďalší štátni predstavitelia. Popoludní o 15.00 h sa konala ľudová veselica na dnešnom Svätoplukovom námestí. Okrem ukážok ľudových tancov v podaní tanečných skupín z Kokavy, Čierneho Balogu, Nesvád a Sliachov účinkovali aj krojované spevokoly, „medzi nimi aj známy spevokol z Cífera“.

#### Akadémia v Trnave

V predvečer 1. mája spieval Cíferský spevácky zbor na (bližšie neurčenej) akadémii v Trnave.

#### Národná púť na Bradlo

Ďalším významným podujatím, na ktorom účinkoval Cíferský spevácky zbor, bola národná púť na Bradlo k mohyle generála M. R. Štefánika v nedeľu 2. mája 1948. Národná púť bola spojená s celoslovenskými oslavami stého výročia Nitrianskych žiadostí (vyhlásenými 28. apríla 1848 v Brezovej pod Bradlom). Záštitu nad podujatím prevzala vláda Československej republiky, Slovenská národná rada a Zbor povereníkov. S príhovormi vystúpili nitriansky konsenior Ján Lichner, minister národnej obrany arm. gen. Ludvík Svoboda, povereník školstva a osvety Laco Novomeský a povereník pôšt Pavel Blaho. Medzi jednotlivými príhovormi spieval Cíferský spevácky zbor s dirigentom Danielom Bullom. Po prejave arm. gen. Svobodu zaspievali Cíferčania skladbu Letel sokol smelý (?) od M. Schneidera-Trnavského a po príhovore Laca Novomeského príležitostný zbor. Na záver slávnostného zhromaždenia zaznela hymnická pieseň Kto za pravdu horí. Cíferský spevácky zbor spieval i na následnom slávnostnom obede v Štefánikovom dome v Brezovej pod Bradlom a počas pietnej spomienky v Hlbokom pri hrobe J. M. Hurbana, kam sa presunuli spolu so zástupcami Zboru povereníkov a Slovenskej národnej rady. Účastník podujatia očarený spevom Cíferčanov uverejnil v novinách Ľud (5. mája 1948, roč. 1, č. 29, s. 5.) krátky článok. Uvádzame jeho doslovný prepis (článok je podpísaný skratkou „ko“): „Cíferský spevokol. Azda po prvý raz vstúpili títo oduševnení ľudia na verejnom fóre a azda po prvý raz získali pre seba primát najlepšieho krojovaného spevokolu u nás. Spievali na Bradle pri nezničiteľnom pomníku nášho bohatiera gen. M. R. Štefánika, spievali na slávnostnom obede účastníkov osláv na Bradle v Štefánikovom dome v Brezovej pod Bradlom a spievali nad pošmurným hrobom veľkého národovca J. M. Hurbana v Hlbokom. Všetko za jeden jediný deň, ale po každom raz spievali rovnako, ich chorále sa niesly na perutiach vánku a naplňovali vzduch lahodnými zvukmi slovenskej prstonárodnej piesne. Áno, zlatoústi pevci z Cífera urobili na nás všetkých, ktorí sme ich počúvali, nezabudnuteľný dojem... Bolo po obede. Sála Štefánikovho domu v Brezovej očakávala pozdravné i ďakovné prejavy a slávnostné pripitky. Konsenior Lichner zdvihol pohár na zdravie a dlhý život prezidenta Republiky Dr. E. Beneša. Tu zavznegli zvuky spevu a prevkapaní obrátili hlavy... krojovaná skupinka dievčat a chlapcov, medzi ktorými nechýbali ani starci (!), zahúdla svoj spevný chorál. Skotačivé a bujaré »jánošíkovské« sa striedaly s pretiahlymi tónmi tých najstarších piesní Slovákov. A piesni nebolo konca – tak bohatý je repertoár spevokolu z Cífera. Veru, potrebovali by sme takých spevokolov desiatky, stá, ba tisíce, v každej dedinke, obci, v každom mestečku a na každej samote. Slovenská pieseň by sa tak rozšírila ďaleko do miest, veľkomest a ďalekého zahraničia a čarokrásne zvuky i slová slovenského spevu by každému pripomenuly slovenčinu zo zašlých časov, kedy sa spieval len úchytom a pod trestom tmavého žalára. Cíferský



V. celoslovenské preteky speváckych zborov, Košice, 1948. Spoločné vystúpenie

spevokol má dnes obrovské a nezierné zásluhy a dáva dobrý príklad. Kiežby takýchto bolo oveľa viac.“

#### Slovanská poľnohospodárska výstava v Prahe

Na výstavisku v Prahe-Bubenči od 2. mája do 10. júna 1948 prebiehala Slovanská poľnohospodárska výstava, ktorá sa tiež konala v rámci osláv 100. výročia zrušenia poddanstva. Bola výrazne poznačená propagáciou družstevníctva. Cíferský spevácky zbor sa pražských osláv zúčastnil od 15. do 17. mája (Pamätníca CSZ uvádza mesiac apríl) na pozvanie JSČZ (Jednotný svaz českých zemědělců). Najprv 15. mája vystúpili Cíferčania v amfiteátri SZV a 16. mája sa zúčastnili veľkolepého alegorického sprievodu ulicami mesta. Za pochodu spievali zborové piesne a opäť niesli portrét Ľudovíta Štúra.

#### Slávnosť Božského Srdca v Trnave

V nedeľu 6. júna 1948 Trnavu zaplavili pútnici z okolitých obcí. Po bohoslužbách v Dóme sv. Mikuláša a v jezuitskom kostole kráčalo v procesii až 25 tisíc veriacich (podľa J. Hradného, autora článku v týždenníku Sloboda). Procesia sa vrátila na Trojičné námestie, kde kázal bratislavský páter jezuita Daniš a nasledovalo odprosienie Božského Srdca. „Zpomedzi došlých obcí najpočetnejšie boli: Majcichov so svojou hudbou, Cífer so spevokolom a hudbou, Malé a Veľké Brestovany s hudbou a množstvom sôch, Bučany s hudbou a krásnymi zástavami, Trakovice, Hrnčiarovce aj so svojou kapelou tak preslávenou, Modranka, Biely Kostol, trnavská Kopánka s hudbou mladých robotníkov a iné,“ písal ďalej J. Hradný v článku Mohutná slávnosť B. Srdca v Trnave (In Sloboda. 13. júna 1948, roč. 3, č. 108, s.2.).

#### Súťaž speváckych zborov a jubilejný festival v Košiciach

Cíferský spevácky zbor sa zúčastnil od 27. do 28. júna V. ročníka celoslovenských pretekov speváckych zborov v Košiciach, ktoré organizoval Zväz slovenských speváckych zborov pri Matici slovenskej. V druhej kategórii (B) miešaných zborov pridělila porota Cíferčanom údajne najprv prvé miesto, no neskôr zmenili rozhodnutie a CSZ so zbornajstrom Danielom Bullom skončil tretí – za seredským spevokolom Zvon a speváckym zborom z Myslav. Okrem povinnej skladby kategórie (Aká si mi krásna od Eugena Suchoňa) Cíferský spevácky zbor zaspieval opäť Schneiderov zbor Rušaj junač (Hurbanovský pochod 1848). Ďalší deň, 29. júna, pokračoval program jubilejným festivalom pri príležitosti 20. výročia Zväzu slovenských speváckych zborov. Viac ako tisícka spevákov z 27 zúčastnených zborov spievala na dnešnom Námestí osloboditeľov skladby M. Schneidera-Trnavského, V. Figušu-Bystrého, L. Vansu, Š. Fajnora, M. Moyzesa a E. Suchoňa.

#### IV. slovanský deň na Devíne a recepcia v Bratislave

Ďalším podujatím, na ktorom spievali Cíferčania spolu s inými slovenskými zborními, bol IV. slovanský deň v amfiteátri na Devíne



Odhalenie pamätnej tabule na budove, kde zasadala prvá SNR, Myjava, 1948

11. júla 1948. Na slávnosti sa zúčastnil okrem iných aj prezident ČSR Klement Gottwald s manželkou. Išlo o jeho prvú návštevu Slovenska vo funkcii prezidenta. Popoludní mali v devinskom amfiteátri vystupovať Alexandrovci, no pre nepriaznivé počasie bol koncert presunutý do SND.

Večer toho istého dňa spieval Cíferský spevácky zbor na recepcii v Paláci Zboru povereníkov (dnes sídlo Úradu vlády SR) konanej pri príležitosti pobytu prezidenta Klementa Gottwalda v Bratislave. V záhrade paláca zaspievali Cíferčania okrem iného aj skladbu Mikuláša Schneidera-Trnavského Rušaj junač (Hurbanovský pochod 1848), ktorá zožala úspech u prítomných vládnych činiteľov. Prezident blahoželal zbormajstrovi Danielovi Bullovi a dodal: „Pane dirigente, za zvuku toho pochodu bych do ohně skočil!“ Pohotová členka zboru Helena Hradská (Amála Čirna) odpovedala: „Tak vám to seckim ešče raz zaspívame!“

#### Celoslovenský zjazd dobrovoľných hasičov v Trnave

Za účasti dobrovoľných hasičov z celej republiky sa v Trnave konal v nedeľu 22. augusta 1948 celoslovenský zjazd hasičstva, na ktorom spieval Cíferský spevácky zbor.

#### Národné oslavy na Myjave

Na pamätnom dome, kde v roku 1848 zasadala prvá Slovenská národná rada, odhalili v nedeľu 19. septembra 1948 pamätnú tabuľu. Cíferský spevácky zbor spieval pri odhaľovaní pamätnej tabule i poobede na Štefánikovom námestí. V popoludňajšom kultúrnom programe vtedy vystúpil Armádný umelecký súbor Víta Nejedlého, tanečné skupiny z Moravy a západného Slovenska, CSZ a spevokol z Myjavy.

#### Koncert v Cíferi

12. decembra usporiadal Cíferský spevácky zbor koncert doma, v Cíferi. Okrem Cíferčanov sa podujatia zúčastnili okresný osvetový inšpektor a tiež zástupcovia Zväzu slovenských speváckych zborov, Robotníckeho spevokolu Bradlan a ďalší. Program koncertu bol rozdelený do štyroch častí a obsahoval dohromady 24 zborových skladieb. Najprv zaspieval miešaný zbor vlastenecké piesne viažuce sa k roku 1848 od skladateľov M. Schneidera-Trnavského, K. Ruppeldta, Z. Mikulu a J. Matušku. Potom ženský zbor zaspieval skladby v úpravách K. Ruppeldta, J. Valaštana Dolinského, D. Bullu a J. Kraska-Zápotockého. Tretiu a štvrtú časť koncertu tvorili skladby pre miešaný zbor od E. Suchoňa, J. L. Bellu, K. Ruppeldta, M. Moyzesa, J. Matušku, J. Valaštana Dolinského, B. Bullu, Št. Pyšného a D. Bullu.

#### Nahrávanie v rozhlase

Helena Hradská spomína v Pamätnici zo stretnutia bývalých členov DKJP, CSZ a Folklornej skupiny pri JRD Mier v Cíferi (Cífer, 1987), že Cíferský spevácky zbor nahrával 19. decembra 1948 v Československom rozhlase v Bratislave koledy a vianočné piesne.

Pamätnica CSZ, ktorá vyšla v roku 2005, toto nahrávanie nespomína. Tak či onak, rok 1948 bol veľmi bohatý na aktivity Cíferského speváckeho zboru. Prívlaskty v novinách ako „známy krojovaný spevokol z Cífera“ alebo „zlatoústí pevcí z Cífera“ alebo úspech zboru na celoslovenskej súťaži, či účasť na podujatiach štátneho významu – to všetko svedčí o vysokej úrovni, akú vtedy dosahoval Cíferský spevácky zbor. Nie nadarmo sa táto časť dejín spevokolu označuje za zlatý vek Cíferského speváckeho zboru. ■

text: Dušan Caja, foto: archiv CSZ

## Nový školský rok v MŠ Cífer

S ukončením leta a príchodom jesene sa už tradične spája aj návrat detí do školských lavíc. Pre niektorých je však tento rok špeciálny - zasadnú do nich po prvýkrát. Sú to práve naši odídenci predškoláci z tried sovičiek, zajkov, žabiek a lienok, z ktorých sa už stanú veľkí školáci. Držíme im palce a prajeme im, nech sa im vo veľkej škole páči a darí minimálne tak, ako u nás v škôlke.

Posledné augustové dni patrili intenzívnej príprave tried a priestorov MŠ tak, aby bolo všetko čisté, pripravené a vyzdobené na príchod detí. Taktiež pokračujeme v modernizácii a digitalizácii školskej administratívy a vybavenia škôlky. Vo všetkých triedach sú funkčné interaktívne tabule a do predškoláckych tried sme zakúpili 4 nové počítače, prostredníctvom ktorých uvedieme deti do sveta informačno-komunikačných technológií. Neustále napredujeme i v postupnom presune administratívy do elektronickej formy, aby sme rodičom zjednodušili komunikáciu s pedagógmi a zároveň zabezpečili, že všetky potrebné informácie a dokumenty sú odovzdané na správnom mieste.

Cesta škôlkara sa tento rok u nás začne pre dve nové triedy najmenších detí - triedu mackov a zajkov. Od septembra bude opäť v prevádzke aj elokované pracovisko MŠ v kaštieli, v ktorom budú 2 triedy a 4 pani učiteľky.

Okrem nových detí srdečne vítame aj nové pani učiteľky, ktoré skompletizujú učiteľský zbor. Tešíme sa na nový školský rok, ktorý bude, veríme, plný detskej radosti a smiechu, ale i množstva zvedavých otázok a odpovedí na ne.



text: Dominik Sagan, učiteľ MŠ Cífer  
foto: Katarína Horváthová, riaditeľka MŠ Cífer

## Život základnej školy počas prázdnin / prvé kroky šk. roka 2023/2024

Na prvý pohľad by sa mohlo zdať, že 30. jún, ako posledný školský deň, zamkol dvere našej základnej školy. Iba na prvý pohľad. Škola, tak ako každý rok, žila svoj život i počas letných prázdnin. Na prvé dva júnové týždne pripravili pani vychovávateľky z ŠKD zaujímavý program denného tábora pre vyše 50 žiakov školského klubu. Okrem tvorivých dielní, súťaží, hier a zábavného programu, navštívili so žiakmi zaujímavé miesta nášho regiónu – Hvezdáreň Hlohovec, ZOO Bratislava, Včelco Smolenice, hrad Červený Kameň. Priamo v škole prijali i vtáčiu návštevu z Arakova Prievídza. Žiaci sa tak ocitli v priamej interakcii s exotickými papagájmi z rôznych kútov sveta.

Už prvý júnový týždeň popri učiteľoch, ktorí administratívne ukončovali školský rok, naštartovali svoje motory aj naši školníci. V „závese“ s pani upratovačkami nezaháľali a počas prázdnin vymaľovali viac ako polovicu školských tried. Do všetkých tried na prvom stupni a oddelení ŠKD sa nám podarilo zaobstarať a namontovať aj nové zariadenie a vybavenie. Nové úložné systémy, skrine, police, nástenky a vešiakové zostavy, tak zvýšia komfort, efektívnosť a kultúru školského priestoru. Okrem toho sme všetky triedy (okrem prízemí) vybavili novým bezpečnostným uzamykateľným systémom otvárania okien. Ide o jedno z plánovaných BOZ opatrení, vďaka ktorému sa všetci môžeme vo svojej škole cítiť o niečo bezpečnejšie. Sme radi, že sa nám podarilo popasovať i s postupne aplikovanou legislatívou požiadavkou svetelno-technických parametrov – osvetlenia priestorov. Skompletizovali sme výmenu všetkých starých neónových trubic osvetlenia. Nové LED trubice spĺňajú environmentálne parametre, sú úspornejšie a efektívnejšie. Posledné dva týždne letných prázdnin opäť zarezovala škola aktivitou pedagógov. Ich návrat už v tomto čase je nevyhnutný pre zodpovednú a kvalitnú prípravu každého školského roka. Sme vďační, že sa nám i vďaka intenzívnej snahe (prostredníctvom výberových konaní počas celého leta) podarilo odborne vyskladať pedagogickú zostavu. Veď bratislavský a trnavský kraj bojujú s absolútnym nedostatkom pedagógov. Mnohé základné školy v spomenutých regiónoch, ešte stále alternujú pri zostavovaní pedagogického zboru.

Aktuálne sa už nachádzame, o rok skúsenejší, v novom školskom roku. Pozornosť zameriavame na pravidelné systémové plánovanie profesijného rastu pedagogických zamestnancov. Zvyšovanie odbornej kvality, v súlade s trendom pripravovanej novely kurikula, v žiadnom prípade nepodceňujeme. Snažíme sa zároveň zvyšovať úroveň materiálno-technického zabezpečenia a „servisu“ pre žiakov i rodičov. Cieľom našej ZŠ je, na úrovni materiálnych nárokov, minimalizovať zaťaženie a úlohy rodičov v príprave vybavenia žiaka na školský rok. Konkrétne, pripravujeme podmienky na pokračovanie v systéme „hygienického štandardu“, ktorý (už 3. rok) nahradil povinnosti žiakov prinášať do školy toaletný papier, uteráky, ktoré bolo treba pravidelne prať, či mydlá na osobné používanie. Systém spočíva v pravidelne servisovaných dávkovačoch a náplniach utierok, tekutého mydla a toaletného papiera. Do minulého roka zabezpečovalo financovanie uvedeného servisu ZRPŠ z príspevkov rodičov. Vzhľadom k finančnej náročnosti sa zástupcovia ZRPŠ rozhodli od školského roku 2023/2024 nepokračovať vo finančnom krytí projektu. Aktuálne vyhodnocujeme iné krytie finančných nákladov a o výsledkoch budeme rodičov informovať. V kontexte spomenutej vyššej kvality servisu sa nám i pre tento školský rok podarilo zabezpečiť základné pomôcky pre vyučovací proces, doplnenie projekčnej techniky a IKT zabezpečenia, vrátane softvéru. Pre žiakov navštevujúcich ŠKD sme zabezpečili a zakúpili okrem hier a športového náradia aj spotrebný materiál na celý školský rok. Rodičia tak nemusia do ŠKD nakupovať farbičky, výkresy, nožničky a ďalšie pomôcky. Ich konečnému užívateľskému komfortu v oddeleniach sme v tomto školskom roku napomohli i otvorením nového, 8. oddelenia ŠKD.

Ďalšou novinkou od školského roka 2023/2024 bude evidencia žiakov v elektronickom systéme EduPage. V priebehu mesiaca september spustíme čipovú evidenciu dochádzky žiakov. Žiaci budú preškolení triednymi učiteľmi a rodičov budeme postupne informovať o pravidlách systému dochádzky.

Paralelne, už do prvých krokov nového školského roka, integrujeme na úrovni plánovania prípravný proces ďalšieho rozvoja a zabezpečenia podmienok kvalitnej školy (aj z dôvodu dlhodobého každoročne rastúcej žiackej kapacity). Konkrétne – už v 4. kvartáli prebiehajúceho kalendárneho roka by sme sa mali dozvedieť výsledky výzvy zameranej na „veľkú“ prístavbu školskej budovy (10 tried s kompletným zázemím, výdajňou stravy, šatňami a novým vstupným priestorom). Už nedočkavo čakáme na výsledky, nakoľko to nie je len o zvyšovaní kvality, ale o nevyhnutnosti z dôvodu citelnej „kapacitnej hrany“. V prípade zabezpečenia zdroja financovania prostredníctvom spomenutej výzvy, nás čaká samotná realizácia výstavby už na jar budúceho roka. *Pozn. redakcie: V čase vydania Ciferských novín bola výzva už schválená.* Spoločne s výstavbou športoviska s atletickou dráhou, ktorého financovanie sme už zabezpečili prostredníctvom úspešnej výzvy (spomenuté v minulom článku), môžeme posunúť samotný priestor i areál ZŠ o kvalitatívny level vyššie, do sféry moderného školstva.

Okrem uvedených projektov už plánujeme i v dlhodobom horizonte. Spolu so zriaďovateľom, obcou Cifer, pripravujeme podklady pre výzvu na zabezpečenie odborných učebni, plánujeme sa zapojiť do výzvy na debarierizáciu základných škôl a radi by sme uspeli i vo výzve na výstavbu exteriérovej triedy v areáli školy. Plány sú to smelé a uvedomujeme si, že všetko sa nám nemusí podariť hneď. Veď nie sme jediná ZŠ, ktorá sa uchádza o zdroje z výzvy. Touto cestou sme sa pokúsili predstaviť víziu, kam by chcelo vedenie ZŠ, spoločne so zamestnancami a zriaďovateľom, posunúť našu Základnú školu v Ciferi. ■





## Viera je náš poklad

Slovo poklad vzbudzuje tajuplné predstavy. O pokladoch sa rozprávajú celé legendy a rozprávky, ktoré sú od dávnych vekov kdesi skryté a podnecujú v ľuďoch zvedavosť i túžbu po dobrodružstvách. Tak sme mohli počuť o Jánošíkovom poklade, či o poklade Matúša Čáka, alebo sme čítali o veľkom množstve zlatokopov, ktorí sa vybrali na Aljašku a do Austrálie. Vydali sa na cestu, zanechali blízky domov a pustili sa do hľadania veľkého šťastia. Prijali strádanie každého druhu a pred očami mali iba jediný cieľ: nájsť veľký poklad, zlatú baňu, diamanty alebo vzácnu perlu. Mali nádej, že potom bude život inakší, že sa zbavia všetkých starostí a všetkého životného trápenia, že veľký objav urobí v ich živote prevrat. Jednému chudobnému človekovi sa v noci snívalo, že pri rieke pod mostom je zakopaný poklad. Preto tento muž hneď ráno vstal, išiel pod ten most a začal kopať. Pristihol ho tam strážnik a spýtal sa ho, čo tam robí. Chudobný muž sa priznal a rozpovedal strážnikovi svoj sen. Strážnik mu vraví: „I mne sa v noci snívalo, že jeden hlupák mal sen, v ktorom videl, že pod mostom je zakopaný poklad. On tam ale vôbec nie je. Je zakopaný v jeho dome pod stolom.“ Chudobný človek išiel teda domov a na mieste pod stolom vykopal poklad. Drahi priatelia, aj my vo svojom živote hľadáme a túžime po šťastí. Pokú-

šame sa nájsť ho všetkými dostupnými prostriedkami. Uvedomme si však jednu dôležitú skutočnosť. Nehľadajme stále poklad len mimo seba. Ten poklad je v nás, je v skrytý v našom srdci, je uložený v našej viere, ktorú žijeme. Viera je tým vzácnym pokladom, tou vzácnou perlou. Vážme si toto bohatstvo, ktoré máme. Neoddávajme sa slepej vízií hľadania falošných pokladov, ktoré by boli len pozlátkami a nepodarkami. Kto našiel Boha, našiel pravý poklad a už viac nemusí hľadať nič. Tak hovorievala i sv. Terézia Avilská: „Kto má Boha, má všetko.“ Budme si vedomí tohto vzácného bohatstva a zveľaďujme ho vo svojom živote. Máme v nebi silného pomocníka a ochrancu viery sv. Michala, patróna kostola a farnosti, ktorého meno znamená „Kto ako Boh?“. Nech nám on sám pomáha vo viere. ■



text: Mons. Mgr. Ján Bučík, duchovný otec farnosti

foto: archív RKFÚ v Cíferi

## MEDŽUGORIE – FARSKÁ PŮŤ: 11. 6. - 17. 6. 2023, alebo pozvanie Panny Márie z Medžugoria

V polovici júna od 11. do 17. 6. 2023 sme sa v našej farnosti spolu s naším p. farárom Mons. Jánom Bučíkom vydali na púť do Medžugoria. Na cestu sa vydalo 48 pútnikov v neskorých večerných hodinách v nedeľu 11. 6. 2023 so spoločnosťou Šemabus s.r.o. 21 pútnikov bolo z Cífera, 9 z Pavlic a Voderád, 4 z Budmeric a Jablonca, 3 z Kátloviec, 3 z Báhoňa a Igramu, 8 z CK Bratislava.

Nasledujúce ráno o 6. hod. v pondelok 12. 6. 2023 sme dorazili do Chorvátska na Makarskú riviéru. Tam na pútníckom mieste Vepric, založenom v roku 1908 a zasvätenom Panne Márii Lurdskej, sme mali sv. omšu celebrotovanú naším p. farárom Mons. Jánom Bučíkom. Koncelebrantom bol brat Anton z kapucínskeho rádu, mimochodom aj náš druhý šofér autobusu. Vepric v mnohom pripomína francúzske Lurdy, je tam prírodná jaskyňa s Lurdskou Pannou Máriou, okolitá kopcovitá krajina s rastlinami a potokom tečúcim medzi nimi. V areáli Vepricu okrem malinkého parku s námestím je možné vzhliadnuť aj sochy Bernadety Soubirous a archanjela Gabriela. Po sv. omši nasledoval voľný program s možnosťou kúpania v mori až do poobedných hodín. Večer okolo 17. hodiny sme dorazili do Medžugoria a ubytovali sa v malom klimatizovanom rodinnom penzióne. Takže kto chcel, stihol aj hlavnú sv. omšu o 18. hod. vonku za kostolom sv. Jakuba.

Medžugorie (Medzihorie) je mestečko s 3 797 obyvateľmi, ležiace v Hercegovine asi 25 km juhozápadne od Mostaru na 43. rovnobežke – ako Assisi. Mesto sa do 80. rokov minulého storočia živilo predovšetkým pestovaním tabaku, hrozna, ovocia a produkciou vína. V prvých storočiach po Kristovi tu žili vyslúžení rímski vojaci. Chorváti sa do oblasti prisťahovali pravdepodobne v 7. storočí. Farnosť je zasvätená sv. apoštolovi Jakobovi, ktorý je patrónom pútnikov. O farnosť Medžugorie sa starajú rehoľníci – františkáni, ktorí boli do oblasti poslaní v stredoveku Svätou stolicou kvôli vtedajšiemu upadajúcemu katolicizmu na Balkáne.

V nasledujúci deň v utorok, sme hneď po raňajkách o 6.30 hod. vyrazili na Podbrdo – vrch zjavenia. Tu sa údajne Panna Mária zjavila dňa 24. 6. 1981 šiestim mladým ľuďom: Ivanke Ivankovi, Mirjane Dragievi, Vické Ivankovi, Ivanovi Dragievi, Jakovi Colo a Marie Pavlovi. Chodník na miesto zjavenia bol strmý a skalnatý, popri ktorom boli v roku 1989 postavené bronzové reliéfy radostného a bolestného ruženca (dielo prof. Carmela Puzzola). Pri týchto jednotlivých reliéfoch – zastaveniach sme sa modlili sv. ruženec. Sprievodcu nám robil počas celého zájazdu p. Martin Šeliga, náš hlavný šofér a konateľ spoločnosti Šemabus s.r.o. Na samot-



(pokračovanie na str. 21)



nom mieste zjavenia stojí veľký kríž a socha Panny Márie, kde sme si aj urobili spoločnú fotografiu. Nasledovala cesta dolu, obed a súkromný program. Deň sme mali vždy rozdelený na spoločný (nebol povinný) a súkromný program. Každý večer sme sa zúčastňovali aj hlavnej sv. omše o 18. hod., pred ktorou sa vždy modlil ruženec radostný a bolestný, po omši nasledovala modlitba slávnostného ruženca, požehnanie predmetov, alebo večerná adorácia ukončená s požehnaním. Večerný program aj so sv. omšou trval vždy od 17. hod. do 20. hod.

**V stredu 14. 6. 2023 na štvrtý deň púte sme ešte pred raňajkami v skorých ranných hodinách o 5 hod. ešte za tmy putovali na vrch Križevac.** Križevac je vrch nad Medžugorím (520 m. n. m.), na ktorom farníci 15. 3. 1933 postavili armovaný betónový kríž vysoký 8,56m, na ktorom je napísané:

„Ježišovi Kristovi, vykupiteľovi ľudského rodu, na znak svojej viery, lásky a nádeje, ako spomienka 1900. výročia Kristovho utrpenia“. Vo vnútri kríža sú vložené relikvie Ježišovho kríža, prinesené pri tejto príležitosti z Ríma. Cestou na Križevac sa veriáci modlia križovú cestu. Na začiatku boli jednotlivé stanice označené jednoduchými drevenými krížmi. V roku 1988 boli na ich miesto umiestnené bronzové reliéfy (ich autorom je prof. Carmelo Puzzo). Križevac je pre pútnikov pozvaním stretnúť Ježiša v Jeho utrpení a objaviť jeho lásku. O 11. hod. sme ešte absolvovali slovenskú sv. omšu v „Kaplnke Adorácie“. V dopoludňajších hodinách sa v nej slávia sväté omše v rôznych jazykoch, ale v popoludňajších hodinách je otvorená pre súkromnú modlitbu. Tento deň sme mali bohatý na program, nakoľko sme o 15. hodine navštívili ešte „hrad“ manželov z Kanady Patrika a Nancy a vypočuli si jeho svedectvo obrátenia.

**Štvrtok 15. 6. 2023 bol v porovnaní so stredou voľnejší na spoločný program.** O 11. hod. sme mali opäť slovenskú sv. omšu v Kaplnke Adorácie za účasti viacerých slovenských kňazov. Organovou hrou ju sprevádzal náš talentovaný organista Tomáš Bukovič, ktorý si po sv. omši právom užíval potlesk a uznanie od slovenských pútnikov z iných farností. **O 16. hodine sme navštívili mladých drogovu závislých mužov v komunite Cenacolo, ktorí padli, aby vstali a znovu našli seba samých a zmysel života.**

**Piatok 16. 6. 2023 v deň odchodu** sme sa ešte pomodlili križovú cestu a sv. ruženec. Naše kroky potom viedli pred kamennú sochu Kráľovnej pokoja na námestí pred kostolom sv. Jakuba. Po krátkej rozlúčke sme si pred odchodom urobili ešte spoločnú fotku. Opäť zastavenie a oddych na Makarskej riviére, sv. omša na chorvátskom pútnickom mieste Vepric, potom kúpanie v mori alebo individuálny program a večer o 18,30 hod. nasledovala nočná cesta na Slovensko.

A čo povedať na záver? Mnohí nazývajú Medžugorie „Spovednicou sveta.“ Ja som ho skôr vnímala ako **miesto modlitby. Keď prídeš do Medžugoria, dozvieš sa, že si pozvaný na modlitbu.** Nie iba na rannú a večernú, samostatnú i spoločnú, ale i na modlitbu srdcom. Panna Mária nás volá k modlitbe pred krížom, i pred Prevelebnou oltárnou sviatosťou. Medžugorie je priam na to uspôsobené svojím večerným programom, aj vybudovanými miestami na stíšenie. Je to jeho hlavná prednosť. ■

text a foto : Mgr. Erika Ležovičová





## Odborné ošetrovanie stromov v parku

Aj tento rok sme sa uchádzali o dotáciu z Programu obnovy dediny 2023 s projektom zamiereným na odborné arboristické ošetrovanie drevín v parku za Veľkým kaštieľom. Uspeli sme a získali sme dotáciu vo výške 8 000 EUR na arboristické práce, ktoré sa zrealizujú na piatich najstarších drevinách parku.

Stromy v parku môžeme pre jednoduchosť rozdeliť na tri skupiny:

a) pôvodné zo žičiovskej výsadby anglického parku z konca 19. storočia (4 ks dubov, sofora japonská, sekvojovec mamutí a možno pagaštan konský a paulownia za budovou kaštieľa),

b) dreviny, ktoré vyrástli zo semien pôvodných vysadených drevín (pravdepodobne staršie jedince topoľov, jaseňov, líp a javorov)

c) náletové a/alebo invázne dreviny (väčšinou mladé stromy, z inváznych najmä pajaseň žliazkatý a javorovec jaseňolistý).

Poslednú skupinu budeme postupne z parku likvidovať, nakoľko je to povinnosť zo zákona. Sú to pajasene a javorovce označené na kmeňoch ružovým krížom.

Prvá skupina predstavuje historicky vzácné staré (senescentné) dreviny, ktoré chceme zachrániť. Práve ich sa bude týkať odborné ošetrovanie hraďené z dotácie Programu obnovy dediny 2023. Jedná sa o soforu japonskú (tzv. japonský strom), dub cerový a tri duby letné. Momentálne prebieha výberové konanie na dodávateľa arboristických prác a do konca roka 2023 budú odborne ošetrené. Samozrejme, v tejto skupine je aj sekvojovec mamutí a paulownia plstnatá za budovou kaštieľa. Vzhľadom nato, že sekvojovec je zákonom chránený strom, jeho ošetrovanie bude zabezpečené z prostriedkov štátnej ochrany prírody. Paulownia za budovou kaštieľa je vo veľmi zlom zdravotnom stave. Na základe odborného hodnotenia je prakticky určená na výrub. Dva zo štyroch mohutných kmeňov má suché a na jednom z dvoch živých kmeňov má závažnú trhlinu, nad ktorou sa nachádzajú cca 2 tony drevnej hmoty. Po konzultácii s odborníkmi aj pamiatkarmi sme sa rozhodli pre radikálny zosadzovací rez tejto dreviny. To znamená, že nebude úplne vyrúbaná, ale suché kmene budú zredukované do bezpečnej torzálny podoby a dva živé kmene budú zredukované do úrovne spomínanej trhliny. Paulownia je druh s úžasnou vitalitou a zmladzovacou schopnosťou. Po týchto bezpečnostných zásahoch má táto drevina do budúcnosti dva scenáre: buď zmladí a vytvára jej bezpečnú sekundárnu korunu na živých kmeňoch, alebo to neprežije a bude musieť byť odstránená úplne. Zosadzovací rez zrealizujeme po ukončení tohto vegetačného obdobia.

Samotné zákroky v korunách týchto starých stromov budú predchádzať vyšetrenia zvukovým tomografom, ktorý odhalí prípadné skryté dutiny alebo ešte iné okom neviditeľné poškodenia.

Odborné ošetrovanie vzrastlých stromov je finančne veľmi náročné nakoľko sa jedná o zákroky s rôznymi mechanizmami v často zle prístupných miestach v korunách stromov s pomocou lezeckej a inej techniky. Takúto činnosť môžu vykonávať len špeciálne vyškolené a certifikované osoby - arboristi. Zároveň je ťažké zohnať financie na takéto ošetrenia napríklad formou dotácií. Málokto totiž takéto aktivity finančne podporuje. Uvedomujeme si rôzny zdravotný stav drevín v parku. Naším cieľom je postupne ošetriť okrem najstarších drevín aj stromy popri chodníkoch a nad lavičkami, aby bolo prostredie parku čo najbezpečnejšie. Nikdy sa to nedá dosiahnuť na 100%, nakoľko príroda si vždy robí svoje neberúc ohľad na naše snahy. Preto sa v priestoroch parku treba riadiť zdravým rozumom a Prevádzkovým poriadkom a vyhýbať sa vstupu do lesnej časti najmä za veterného počasia, po dlhotrvajúcich dažďoch kedy sú najmä vyschnuté konáre nasiaknuté vodou a môžu sa zlomiť alebo počas snehovej zimy, keď môžu byť konáre priťažené namrznutým snehom a zlomiť sa pod jeho hmotnosťou. ■



text: Ing. arch. Katarína Bacigálová

foto: ART Bono

## Okienko pre záhradkárov

Tento raz sa nebudeme venovať okopávaniu, strihaniu stromov, ničeniu škodcov, ale blíži sa čas dozrievania hrozna k čomu neodmysliteľne patrí burčiak, alebo lepšie „burčák“.

„Burčák“ je klasickým symbolom prvých obračiek a atribútom jesene. Mnohí z nás sa už od augusta tešia, keď sa prvé strapce hrozna ocitnú v lisoch. Tento prírodný nápoj s jedinečnou chuťou má svojich priaznivcov aj odporcov. Žiaľ, mnohí z nás vyskúšali tento nápoj niekde na jarmoku a odvtedy nechcú o ňom počuť, pritom už asi nikdy nezistia, ako dobrý burčiak naozaj chutí.

Aký má byť dobrý burčiak? Kvalitný burčiak sa vyrába z odkaleného muštu. Ak bol mušt odkalený, na dne nádoby sa nevytvára usadenina. Farba burčiaku závisí nielen od spracovania hrozna, ale hlavne od správneho zasirenia čerstvého muštu. Mala by byť bielo - žltá s nádychom do zelena, v žiadnom prípade nie oranžovo - hnedá alebo hnedá. Typický burčiak máva ovocnú vôňu, zvyčajne s muškátovými tónmi vďaka použitiu odrodám a hoci býva sladký, v ideálnom štádiu kvasenia ponúka harmóniu cukru a kyselín. Tento jedinečný stav trvá iba desiatky minút v závislosti od kvasného procesu. Ďalším kvasením sa znižuje obsah cukru, zvyšuje sa

obsah alkoholu a burčiak sa mení na rampáš. Aj rampáš má svojich priaznivcov, ktorým zvyčajne prekáža prílišná sladkosť burčiaku.

Ak chceme posúdiť či je burčiak zdravý, musíme sa pozrieť na jeho zloženie a pôsobenie na ľudský organizmus. Okrem malého množstva alkoholu, obsahuje vitamíny /najmä skupiny B/, minerály, stopové prvky a ďalšie zdravie prospešné látky.

Medzi ľuďmi je pomerne známy mýtus o očistných účinkoch burčiaku na ľudský organizmus. Traduje sa, že každý by mal počas sezóny vypíť toľko burčiaku, koľko litrov krvi má v sebe. Ani desať litrov vám určite krv nevymení, tak ho pite radšej v rozumnom množstve. U citlivých jedincov už aj dve - tri deci kvalitného burčiaku môžu spôsobiť poruchy trávenia. Veľmi nebezpečným sprievodným javom pri kvasení muštu je vznik oxidu uhľového, ktorého koncentrácia môže priviesť pivničných „koštovačov“ aj do stavu



(pokračovanie na str. 23)



bezvedomia a v prípade nedostatku kyslíka dochádza občas, žiaľ, k tragédiám. Prevenciou je dobré vetranie, veľmi dobré je použiť sviečku, ktorá pri nedostatku kyslíka zhasne a to je signál, aby sme zbytočne neriskovali a opustili pivnicu.

Pri burčiaku, ako vitamínovej bombe, nezabúdajme na liečivé účinky ovocia z našich záhrad. Konzumovať ovocie by mala byť naša každodenná samozrejmosť. Popri tom ide o najchutnejšie plody na svete, nutričné látky v nich obsiahnuté pôsobia blahodarne na ľudský organizmus.

Hrušky sú zo všetkých druhov najmenším alergénom, vďaka čomu sú vhodné aj pre dojčatá. Odstraňujú zápchu, ale i hnačku, prečisťujú črevá, pôsobia pri obezite a vysokom krvnom tlaku, močových kameňoch, majú antibakteriálny a močopudný účinok.

Jabláka patria medzi najzdravšie ovocie. Obsahujú vysoký podiel vlákniny. Denná konzumácia jablák urýchli liečbu chrípky a prechladnutia. Kašička z jablák urýchľuje hojenie omrzlín a popálenín. Jablák stabilizujú hladinu cukru v krvi, chránia dokonca mozog pred Parkinsonovou či Alzheimerovou chorobou.

Slivky sú cennou zásobárňou vlákniny, ale tiež množstva minerálnych látok. Čistia organizmus, zbavujú telo toxínov, významne prispievajú v boji s obezitou, antokyán v nich obsiahnutý chráni srdce. Sušené slivky sú zase významným zdrojom výživy pre rednúce kosti.

Jahody patria vďaka obsahu polyfenolov (červených farbív) medzi najsilnejšie antioxidanty spomedzi všetkých ovocných druhov. Vysoký obsah ovocných kyselín zlepšuje príjem železa z rastlinných potravín. Veľmi významný je tiež ochranný účinok jahôd na nervové bunky. Čaj z jahodových listov zase pomáha pri gynekologických ochoreniach, dne, obličkových kameňoch, či zápaloch žalúdočnej sliznice.

Ríbezle, červené alebo čierne, sú plné vitamínu C. Tieto kyslasté drobné bobuľky sú aj dobrým zdrojom draslíka. Čierne ríbezle majú trochu trpkšiu chuť, ale zato obsahujú oveľa viac vitamínu C, ako ich sestry a mnohé ďalšie druhy ovocia.

Ďalším významným zdrojom vitamínov z našich záhrad je zelenina. Už dlhé roky vieme a je aj vedecky dokázané, že v krajinách, kde ľudia konzumujú veľa zeleniny, sú podstatne zdraví a dožívajú sa vysokého veku. Ak vás trápia nejaké choroby, nemôžete sa zbaviť nádchy, často máte chrípku, je to znakom toho, že zelenina sa nevyskytuje u vás každodenne na tanieri. Zelenina nie je cenná len preto, že poskytuje nutrične významné živiny. Navyše obsahuje komplex látok so špecifickými liečivými účinkami, je ako prírodná lekárň. Obsahuje vitamíny, minerály, enzýmy, antioxidanty, vlákninu.

Močopudné účinky má petržlen, pastrnák, mrkva, zeler, špargľa a tekvica.

Proti zápche je vhodná najmä kapusta a mrkva.

Na reguláciu tráviacej sústavy vplyva cvikla, kapusta, hlávkový šalát, mrkva, kaleráb, chren a redkovka.

Proti zápalom je dobrá šťava z chrenu, cibule a cesnaku. Cesnak sa navyše osvedčil aj proti kôrnateniu ciev a pri znižovaní vysokého krvného tlaku.

Proti rakovine sú vhodné horké látky šalátov, čakanky a uhoriek, sulforafan v brokolici a v iných kapustovitých zeleninách, či lykopén nachádzajúci sa v rajčinách.

Fytonicidy majú antimikrobiálne účinky a priaznivo ovplyvňujú ústnu a črevnú mikroflóru. Sem môžeme zaradiť chren, redkovku, cibuľu, cesnak, brokolicu, papriku, kapustu a kel.

Samozrejme zeleninu treba konzumovať v prvom rade surovú a pokiaľ možno čo najčerstvejšiu. Pri akejkoľvek tepelnej úprave dochádza k úbytku vitamínu C, kyseliny listovej a ostatných vitamínov B. Najnovšie poznatky však ukázali, že tepelnou úpravou zelenín bohatých na betakarotén (mrkva, špenát, tekvica) sa zvýši ich výživová hodnota. Varením sa karotén nezničí, naopak päťnásobne sa zlepši jeho uvoľňovanie. To isté platí aj pre lykopén nachádzajúci sa v rajčinách. ■

text a foto: Peter Krajčovič, predseda ZO SZZ Cifer

## Správa klubu Petang hrám pre radosť Cífer

### Aktivity za mesiac jún až august 2023

Na pozvanie pani starostky z Telnice sme sa zúčastnili na hodoch a družobného turnaja v petangu v Telnici. Dvadsať našich nadšencov z klubu Petang hrám pre radosť Cífer si s nimi s radosťou zasúťažilo. Bol to pre nás krásny výlet. Spoločnosť Parkinson Slovensko zavítala do našej obce a oslovili nás, aby sme ich oboznámili s hrou petangu a 35 ľudí si medzi sebou zasúťažilo. Pozvaní boli pán Jozef Cisár, Viliam Pačes, Emília Chmurová a Jozef Viskupič, ktorí boli rozhodcovia. Dňa 29. 7. 2023 sa uskutočnil



5. ročník Turnaja v petangu o pohár starostu obce Cífer. Zúčastnilo sa ho 22 trojíc. Turnaja sa

zúčastnili súťažiaci z Modry, Budmeríc, starosta obce Jablonec, súťažiaci z Kaplnéj a aj bývalý futbalista Ivan Lietava. Pohár starostu obce Cífer opäť zostal v Cíferi a prvé miesto patrilo Františke Krivičkovej, Igorovi Baranovi a Jozefovi Viskupičovi z nášho klubu. Bol to pre nás petangistov prežitý jeden krásny športový deň. Náš

(pokračovanie na str. 24)



petangista Ladislav Kovačocý oslávil krásne životné jubileum 70 rokov. Prajeme mu veľa zdravia, pohody a petangových úspechov. Zúčastnili sme sa 5. ročníka Ciferského folklórneho popoludnia a aj Vetry SNP v m. č. Pác. Niektorí naši petangisti sa zapojili do cyklistického maratónu Zeleneč 2023 a to Jozef Cisár, Lýdia Cisárová, Viliam Pačes a Emília Chmurová. V mesiaci jún až august sme sa zúčastnili petangových turnajov, ktoré zorganizovala Slovenská federácia petangu. Naši nadšenci dosahujú dobré výsledky. 17. 6. 2023 sa uskutočnil turnaj Kočovce zo 69 dvojíc sa na 32. mieste umiestnila Emília Chmurová a Marián Gašparovič. 22. 7. 2023 bol turnaj v Pezinku. Z 36 trojíc boli úspešní Františka Krivičková, Igor Baran a Jozef Viskupič, ktorí sa umiestnili na 24. mieste. 5. 8. 2023 bol v Bratislave - Petržal-



ka turnaj a zo 37 dvojíc boli úspešní Jozef Cisár a Viliam Pačes, ktorí sa umiestnili na 8. mieste. 13. 8. 2023 prebiehal turnaj v Galante, na ktorom sa zo 41 dvojíc umiestnili na 26. mieste Lýdia Godovičová a Jozefina Krajčovičová a 27. 8. 2023 bol turnaj v Galante, kde bolo 69 súťažiacich dvojíc. Jozef Cisár a Viliam Pačes sa umiestnili na 20. mieste. Prajeme im aj naďalej veľa petangových úspechov.

Dňa 17. 6. 2023 sa partia nadšencov Klubu petang hrám pre radosť Cifer rozhodla nezištne pomôcť obci brigádou vo veľkom kaštieli. Tentokrát pomohli ponatierať okná a rámy okien v miestnosti, ktorá v blízkej dobe bude slúžiť občanom Cifera. Tešíme sa na ďalšie športovanie a stretávanie sa pri našej obľúbenej hre petangu! ■

*text a foto: Emília Chmurová, vedúca klubu Petang hrám pre radosť Cifer*

## Športové zápasy počas Ciferských hodových slávností 2023

Okrem duchovného a kultúrneho programu sme si pre Vás počas hodov pripravili aj bohatý športový program. Ešte pred hodovým víkendom (16. septembra) zorganizoval Šachový klub Cifer 4. ročník Hodového šachového turnaja, ktorý bol zároveň otvorenými majstrovstvami Trnavského kraja v rapid šachu.

### FUTBALOVÉ ZÁPASY:

#### Sobota 23. septembra

- 10:30 – prípravka U11 ŠK Cifer 1929 : OŠK Smolenice
- 12:00 – prípravka U9 ŠK Cifer 1929 : TJ Slavoj Boleráz (A)
- 15:30 – dorastenci U19 B ŠK Cifer 1929 : MTK Leopoldov

#### Nedeľa 24. septembra

- 11:30 – dorastenci ŠK Cifer 1929 U19 : FK Dubnica nad Váhom (B)
- 13:30 – žiaci ŠK Cifer 1929 : ŠK RAPID Hrnčiarovce nad Parnou
- 15:30 – muži ŠK Cifer 1929 : TJ Družstevník Zvončín (A)

#### Pondelok 25. septembra

- 16:30 - starí páni Cifer : starostovia regiónu

### HÁDZANÁRSKE ZÁPASY:

#### Sobota 23. septembra

- 09:00 - mladšie žiačky Cifer : Dunajská Streda A
- 10:15 - mladší žiaci Cifer : Hlohovec
- 11:45 - mladšie žiačky Cifer : Dunajská Streda B
- 13:15 - starší žiaci Cifer : Hlohovec

#### Nedeľa 24. septembra

- 14:30 - dorastanky Cifer : Močenok
- 16:30 - muži Cifer : HŠK Kolárovo
- 18:30 - dorastenci Cifer : Záhorác

*Prajeme Vám pekný športový zážitok a veľa úspechov domácim družstvám!*

*text: OcÚ*

OC MAX Trnava, Ul. Ferka Urbánka 11, 917 01 Trnava



# NOVÝ ZÁJAZD NA DOSAH RUKY

E-mail: [trnava@ckdaka.sk](mailto:trnava@ckdaka.sk)

Tel.: 02 / 44 555 017

**CENY  
už od**

**25€**

**ckdaka.sk**

Twistenrot  
Teatro

Bláznivá komédia v trojke

Zuzana Tučková, Majo Labuda a Martin Mňahončák

# POZVÁNIKA



26. november 2023

o 16.00 h

Dom kultúry v Cíferi

Nám. A. Hlinku 31, Cífer

Autor  
Hadrien Raccach

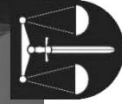
Réžia  
Martin Mňahončák

Hudba  
Rudolf Geri

Preklad  
Lýdia Magerčiaková

Predaj vstupeniek v papiernictve vedľa pošty v Cíferi a

u p. Puchoňovej na tel. č.: 0915 899 149, Vstupné: 15,- a 17,- €



Teatro

Brilantná komédia svetoznámeho  
amerického autora Neila Simona

Bratislavské  
Hudobné  
Divadlo

Niektorým mužom  
nejde len o jedno,  
Ale o tri.



# Milenec

Réžia: Soňa Ferancová

Hrajú: Karin Haydu, Mirka Gális Partlová / Natália Puklušová,  
Dominika Žiaranová, Martin Mňahončák

8. október 2023 o 17.00 h

Dom kultúry v Cíferi, Nám. A. Hlinku 31, Cífer

Vstupné: 17,- a 15,- €

Predaj vstupeniek v papiernictve vedľa pošty v Cíferi,  
alebo u p. Puchoňovej na tel.č.: 0915 899 149



*Najkrajšie*

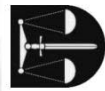
# VIANOČE SKOLLÁROVCAMI



# CÍFER

— DOM KULTÚRY CÍFER —

NEDEĽA | **3.12.2023** | 15:00 hod.



Predaj vstupeniek v papiernictve vedľa pošty v Cíferi, alebo  
u p. Puchoňovej na tel. č.: 0915 899 149. Cena: 17,- a 20,- €.

4 hodiny plné zábavy

MIRO JAROŠ

Detský bufet

Malovanie na  
tvár

Detské súťaže  
s animátormi

Maskoti  
z rozprávok

Skákačí  
hrad

Fotokútik

## Detský Cífer Fest

Detská  
diskotéka

V CENE VSTUPENKY SÚ ZAHNUTÉ VŠETKY  
ATRAKČIE OKREM DETSKÉHO BUFETU



PARTNERI:



CÍFER



JANPET  
MUSIC EVENTS

28. 10. 2023 o 15:00 hod.  
Športová hala Cífer

VSTUPNÉ:  
**19€**

Predpredaj vstupeniek: p. Puchoňová - tel.č.: 0915 899 149 / **Maxi Ticket**



# Jesenný cyklus koncertov 25. ročník

Nedeľa, 17. septembra 2023, 15.00 h  
*Kostol sv. Michala Archanjela, Cífer*

## **Moyzesovo kvarteto**

Jozef Horváth – 1. husle, Július Horváth – 2. husle,  
Alexander Lakatoš – viola, Ján Slávik – violončelo

*Koncert k nedožitým 90. narodeninám MUDr. Viliama Hafnera*

Nedeľa, 22. októbra 2023, 15.00 h  
*Kostol sv. Michala Archanjela, Cífer*

## **Organový koncert**

István Nagy – organ

Nedeľa, 12. novembra 2023, 15.00 h  
*Dom kultúry, Cífer*

## **Koncert pedagógov a žiakov ZUŠ v Cíferi**

Účinkujú pedagógovia a žiaci ZUŠ v Cíferi

Nedeľa, 19. novembra 2023, 15.00 h  
*Dom kultúry, Cífer*

## **S – G – H (Slovenská gitarová hudba)**

Karol Samuelčík – gitara

*S finančným príspevkom Hudobného fondu*

 **Hudobný fond**  
Music Fund Slovakia

 Sociálny  
Kultúrny  
Fond  
**SOZA**

Vstupné na všetky koncerty je dobrovoľné



Pod záštitou starostu obce Cífer  
Mgr. Maroša Sagana, PhD.  
a s finančnou podporou Obce Cífer

# *Retro hasičská súťaž – Memoriál Jána Usačova*

*foto: Marián Vidrich*





# CÍFERSKÉ HODOVÉ SLÁVNOSTI

areál futbalového štadióna

## 22.9.2023 – PIATOK

19:00 – 22:00 *Náhoda song*

## 23.9.2023 – SOBOTA

14:00 – 17:00 *krojovaný sprievod obcou*

17:00 – 18:00 *Malá Malá*

18:30 – 19:30 *Richard Hutner Band*

20:00 – 01:00 *hodová zábaava so skupinou Exil*

## 24.9.2023 – NEDEĽA

11:00 – 12:00 *svätá omša v Kostole sv. Michala Archanjela*

14:45 – 15:30 *Bublinová rybačka pre deti*

17:15 – 19:00 *Kapela Sekunda*

## SPRIEVODNÉ AKCIE

≈ *v piatok a sobotu remeselný a klasický trh od 14:00 do 18:00*

≈ *Pamätná izba sakrálnej výšivky Márie Hollósy bude otvorená v sobotu od 13:00 do 17:00 vo farskom úrade (L. Pavetitsa 15)*

≈ *kolotoče*

*Obecná pivnica v Sokolovni (Sokolská 24A) bude otvorená v piatok (vinár Juraj Dzibela) a sobotu (vinár Peter Krajčovič, zahrá kapela BKR) oba dni od 18:00 do 22:00.*